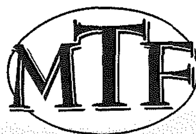
ANNOTATED
LEGISLATIVE
TEXTS





Exegetical Commentary on the Code of Canon Law

Volume V





EXEGETICAL COMMENTARY ON THE CODE OF CANON LAW

PREPARED UNDER THE RESPONSABILITY OF THE
MARTÍN DE AZPILCUETA INSTITUTE
FACULTY OF CANON LAW
UNIVERSITY OF NAVARRE

Edited by
Ángel Marzoa, Jorge Miras and **Rafael Rodríguez-Ocaña**

Volume V

English language edition
General editor: **Ernest Caparros**
Review coordinator: **Patrick Lagges**

Wilson & Lafleur
Montreal, Canada

Midwest Theological Forum
Chicago, Illinois

2004

TABLE OF CONTENTS

PART I: APPENDICES

APPENDIX I

APPENDIX II

APPENDIX III

PART II: Tables of Correspondence

PART III: Analytical Index

APPENDIX II

RESPONSES OF THE PONTIFICAL COUNCIL FOR LEGISLATIVE TEXTS[1]

1. Since December 1999 this new more general name appears in *Comm.* (cf. *Annuario Pontificio per l'anno 2004*, pp. 1151-1153. 1721-1722) reflecting that the Holy See promulgates universal laws apart from the Code and that the competence of this Council goes beyond the authentic interpretation. On 01-03-1989, following *PB* 154-158, the competence of the Pontifical Commission for the Authentic Interpretation of the Code of Canon Law was already enlarged; its name was modified to be extended to the interpretation of "Legislative Texts". On 27-02-1991, through a letter by the secretary of State, Card. A. Sodano, to Archibishop V. Fagiolo, pro-president of the Pontifical Council (prot. no. 278.287/G.N.; *Comm* 23 [1991] 14-15), the area of competence of the Council was further extended to the interpretation of the *CCE/90* and of the legislation common to all the Eastern Catholic Churches.
Furthermore, the editors have strived for uniformity in the material presentation of the responses. Though the content has not been modified, capitalization has been standardized, as well as the use of "c." and "cc." for "canon" and "canons," and of "§" and "§§" for "paragraph" and "paragraphs", etc. The reference given after the Latin original text are to the *Acta Apostolicæ Sedis* (= *AAS*); the one after the English language translation is to *Roman Replies* (= *RR*). (Editors' note.)

CHRONOLOGICAL CUMULATIVE TABLE

Date of the Response of the Council	**Date of the Papal approval**
26-06-1984	11-07-1984
14-05-1985	05-07-1985
28-02-1986	17-05-1986
21-03-1986	17-05-1986
29-04-1986	17-05-1986
25-11-1986	23-04-1987
20-02-1987	24-04-1987
21-02-1987	01-06-1988
29-04-1987	20-06-1987
26-05-1987	20-06-1987
19-01-1988	23-05-1988
24-01-1989	20-05-1989
08-05-1990	28-06-1990
02-07-1991	10-10-1991
30-06-1992	11-07-1992
16-06-1998	07-07-1998
04-06-1999	03-07-1999

CUMULATIVE TABLE BY NUMERICAL ORDER OF THE CANONS

cc. 31-33 Vide c. 455.

c. 87 D. — Utrum extra casum urgentis mortis periculo Episcopus diœcesanus, ad normam c. 87, § 1, dispensare valeat a forma canonica in matrimonio duorum catholicorum.

R. — *Negative.*

Responsio 14-05-1985
Approbatio pontificia 05-07-1985
Promulgatio 01-08-1985
AAS 77 (1985) 771.

c. 119 D. — Utrum in electionibus, ad normam c. 119, 1° peragendis, adhuc requiratur in tertio scrutinio maioritas absoluta suffragiorum eorum qui sunt præsentes, an, excepto casu paritatis, maioritas relativa sufficiat.

R. — *Negative ad primam partem; affirmative ad secundam.*

Responsio 08-05-1990
Approbatio pontificia 28-06-1990
Promulgatio 01-08-1990
AAS 82 (1990) 845.

c. 127 D. — Utrum cum iure statuatur ad actus ponendos Superiorem indigere consensu alicuius Collegii vel personarum cœtus, ad normam c. 127, § 1, ipse Superior ius habeat ferendi suffragium cum aliis, saltem ad paritatem suffragiorum dirimendam.

R. — *Negative.*

Responsio 14-05-1985
Approbatio pontificia 05-07-1985
Promulgatio 01-08-1985
AAS 77 (1985) 771.

c. 230 Vide c. 910.

c. 230 D. — Utrum inter munera liturgica quibus laici, sive viri sive mulieres, iuxta C.I.c. c. 230, § 2, fungi possunt, adnumerari etiam possit servitium ad altare.

R. — *Affirmative et iuxta instructiones a Sede apostolica dandas.*

Responsio 31-06-1992
Approbatio pontificia 11-07-1992
Promulgatio 06-06-1994
AAS 86 (1994) 541.

See c. 455. **cc. 31-33**

c. 87

Q. — Whether outside the case of urgent danger of death can the diocesan bishop dispense according to c. 87, § 1, from the canonical form for the marriage of two Catholics?

R. — *Negative.*

Response	14-05-1985
Papal approval	05-07-1985
Promulgation	01-08-1985

RR 1990 111.

c. 119

Q. — Whether, during elections held according to the norm of c. 119, 1°, an absolute majority of votes of those present is required even in the third scrutiny, or, except in cases of a tie, does a relative majority suffice?

R. — *Negative* to the first part; *affirmative* to the second.

Response	08-05-1990
Papal approval	28-06-1990
Promulgation	01-08-1990

RR 1990 116A

c. 127

Q. — Whether when the law requires that the superior must have the consent of the council or of a body of persons in order to act, in keeping with c. 127, § 1, does the superior have the right of voting with the others, at least to break a tie?

R. — *Negative.*

Response	14-05-1985
Papal approval	05-07-1985
Promulgation	01-08-1985

RR 1990 111.

See c. 910. **c. 230**

c. 230

Q. — Whether serving at the altar is reckoned among the roles that lay people, both men and women, may exercise according to c. 230, § 2?

R. — *Affirmative*, and according to the instruction to be give by the Apostolic See.

Response	30-06-1992
Papal approval	11-07-1992
Promulgation	06-06-1994

RR 1990 111.

c. 299 Vide c. 1737.

c. 346 D. — Utrum, Episcopi emeriti, de quibus in c. 402, § 1, ab Episcoporum Conferentia eligi possint, iuxta c. 346, § 1 præscriptum, uti Synodi Episcoporum sodales.

R. — *Affirmative.*

Responsio 02-07-1991
Approbatio pontificia 10-10-1991
Promulgatio 03-12-1991
AAS 83 (1991) 1093.

c. 402 Vide c. 346.

c. 434 Vide c. 452.

c. 452 D. — Utrum Episcopus auxiliaris munere Præsidis (aut Pro-Præsidis) in Episcoporum conferentiis fungi possit. Utrum id possit in conventibus Episcoporum regionis ecclesiasticæ, de quibus in c. 434.

R. — *Negative ad utrumque.*

Responsio 19-01-1988
Approbatio pontificia 23-05-1988
Promulgatio 15-03-1989
AAS 81 (1989) 388.

c. 455 D. — Utrum sub locutione "decreta generalia" de qua in c. 455, § 1, veniant etiam decreta generalia exsecutoria de quibus in cc. 31-33.

R. — *Affirmative.*

Responsio 14-05-1985
Approbatio pontificia 05-07-1985
Promulgatio 01-08-1985
AAS 77 (1985) 771.

c. 502 D. — Utrum, ad normam c. 502, § 1, membrum Collegii Consultorum quod desinit esse membrum Consilii Presbyteralis remaneat in suo munere consultoris.

R. — *Affirmative.*

Responsio 26-06-1984
Approbatio pontificia 11-07-1984
Promulgatio 07-08-1984
AAS 76 (1984) 747.

See c. 1737. **c. 299**

Q. — Whether the bishops emeriti mentioned in c. 402, § 1, may be elected as members of the Synod of Bishops by the conference of bishops according to c. 346, § 1. **c. 346**

R. — *Affirmative.*

Response 02-07-1991
Papal approval 10-10-1991
Promulgation 03-12-1991
RR 1992 140.

See c. 452. **c. 434**

Q. — Whether an auxiliary bishop is able to undertake the office of president (or pro-president) of an episcopal conference. Whether he can undertake such a position in gatherings of the bishops of ecclesiastical regions mentioned in c. 434. **c. 452**

R. — *Negative* to both.

Response 19-01-1988
Papal approval 23-05-1988
Promulgation 15-03-1989
RR 1990 112.

Q. — Whether the expression "general decrees" in c. 455, § 1, also includes general executory decrees of the sort in cc. 31-33? **c. 455**

R. — *Affirmative.*

Response 14-05-1985
Papal approval 05-07-1985
Promulgation 01-08-1985
RR 1990 112.

Q. — Whether according to c. 502, § 1, a member of the college of consultors who ceases to be a member of the presbyteral council remains in office as consultor? **c. 502**

R. — *Affirmative.*

Response 26-06-1984
Papal approval 11-07-1984
Promulgation 07-08-1984
RR 1990 112.

c. 502

D. — Utrum perdurante quinquennio, si quis consultor a munere cesset, Episcopus diœcesanus alium in eius loco nominare debeat.

R. — *Negative et ad mentem.* Mens autem est ut obligatio alium consultorem nominandi adest tantummodo si deficiat numerus minimus in c. 502, § 1 requisitus.

Responsio	26-06-1984
Approbatio pontificia	11-07-1984
Promulgatio	07-08-1984

AAS 76 (1984) 747.

c. 509

D. — Utrum præsidis electio imponatur in canonicorum capitulis vi c. 509, § 1.

R. — *Negative.*

Responsio	24-01-1989
Approbatio pontificia	20-05-1989
Promulgatio	10-08-1989

AAS 81 (1989) 991.

c. 684

D. — Utrum verbo "religiosus", de quo in c. 684, § 3, intelligatur tantum religiosus a votis perpetuis an etiam religiosus a votis temporariis.

R. — *Negative ad primum; affirmative ad secundum.*

Responsio	29-04-1987
Approbatio pontificia	20-06-1987
Promulgatio	03-09-1987

AAS 79 (1987) 1249.

c. 700

D. — Utrum decretum dimissionis iuxta c. 700 *CIC* a Moderatore supremo prolatum dimisso notificandum sit ante Sanctæ Sedis confirmationem, aut post eiusdem confirmationem.

R. — *Negative ad primam partem; affirmative ad alteram.*

Responsio	21-03-1986
Approbatio pontificia	17-05-1986
Promulgatio	04-12-1986

AAS 78 (1986) 1323.

Q. — Whether during the five year term, if a consultor ceases from office, must the diocesan bishop appoint another to replace him? **c. 502**

R. — *Negative* and *ad mentem.* The mind of the legislator is that an obligation to appoint another consultor exists only when the minimum number required by c. 502, § 1, was lacking.

Response 26-06-1984
Papal approval 11-07-1984
Promulgation 07-08-1984
RR 1990 112.

Q. — Whether it is required to elect the president of a chapter of canons in the light of c. 509, § 1? **c. 509**

R. — *Negative.*

Response 24-01-1989
Papal approval 20-05-1989
Promulgation 04-12-1986
RR 1990 113.

Q. — Whether the term "religious" in c. 684, § 3, is to be understood only of religious in perpetual vows or also of religious in temporary vows. **c. 684**

R. — *Negative* to the first, *affirmative* to the second.

Response 29-04-1987
Papal approval 20-06-1987
Promulgation 03-09-1987
RR 1990 113.

Q. — Whether the decree of dismissal issued by the supreme moderator according to c. 700 is to be notified (to the person dismissed) before its confirmation by the Holy See, or after its confirmation? **c. 700**

R. — *Negative* to the first part; *affirmative* to the second.

Response 21-03-1986
Papal approval 17-05-1986
Promulgation 04-12-1986
RR 1990 113.

c. 700

D. — Utrum auctoritas competens ad recipiendum recursum in suspensivo contra sodalis dimissionem sit Congregatio pro Religiosis et Institutis Sæcularibus, quæ decretum confirmavit, aut Supremum Signaturæ Apostolicæ Tribunal.

R. — *Affirmative ad primam partem; negative ad alteram.*

Responsio 21-03-1986
Approbatio pontificia 17-05-1986
Promulgatio 04-12-1986
AAS 78 (1986) 1323.

c. 705

D. — Utrum Episcopus religiosus gaudeat in proprio instituto voce activa et passiva.

R. — *Negative.*

Responsio 29-04-1986
Approbatio pontificia 17-05-1986
Promulgatio 04-12-1986
AAS 78 (1986) 1324.

c. 705

D. — Utrum religiosi, Romanæ Rotæ Prælati Auditores nominati, exempti habendi sint ab Ordinario religioso et ab obligationibus, quæ e professione religiosa promanant, ad instar religiosorum ad Episcopatum evectorum.

R. — *Negative ad utrumque*, salvis iis quæ ad exercitium proprii officii spectant.

Responsio 19-01-1988
Approbatio pontificia 23-05-1988
Promulgatio 12-12-1988
AAS 80 (1988) 1819.

c. 767

D. — Utrum Episcopus diœcesanus dispensare valeat a præscripto c. 767, § 1, quo sacerdoti aut diacono homilia reservatur.

R. — *Negative.*

Responsio 26-05-1987
Approbatio pontificia 20-06-1987
Promulgatio 03 09-1987
AAS 79 (1987) 1249.

Q. — Whether a religious bishop enjoys active and passive voice in his own institute? **c. 700**
R. — *Affirmative* to the first part; *negative* to the second.

Response	21-03-1986
Papal approval	17-05-1986
Promulgation	04-12-1986

RR 1990 113.

Q. — Whether a religious bishop enjoys active and passive voice in his own institute? **c. 705**

R. — *Negative.*

Response	29-04-1986
Papal approval	17-05-1986
Promulgation	04-12-1986

RR 1990 113.

Q. — Whether religious, appointed judges of the Roman Rota, are to be considered exempt from the religious Ordinary and from the obligations deriving from religious profession, as in the case of religious raised to the episcopate. **c. 705**

R. — *Negative* to both, except in what concern the exercise of their office.

Response	19-01-1988
Papal approval	23-05-1988
Promulgation	12-12-1988

RR 1990 112.

Q. — Whether the diocesan bishop is able to dispense from the prescription of c. 767, § 1, by which the homily is reserved to priests or deacons. **c. 767**

R. — *Negative.*

Response	26-05-1987
Papal approval	20-06-1987
Promulgation	03-09-1987

RR 1990 114.

c. 830

D. — Utrum licentia, de qua in c. 830, § 3, imprimenda sit in libris typis editis, indicatis nomine concedentis, die et loco concessionis.

R. — *Affirmative.*

Responsio	29-04-1987
Approbatio pontificia	20-06-1987
Promulgatio	03-09-1987

AAS 79 (1987) 1249.

c. 910

D. — Utrum minister extraordinarius sacræ communionis, ad normam cc. 910, § 2 et 230, § 3 deputatus, suum munus suppletorium exercere possit etiam cum præsentes sint in ecclesia, etsi ad celebrationem eucharisticam non participantes, ministri ordinarii, qui non sint quoquo modo impediti.

R. — *Negative.*

Responsio	20-02-1987
Approbatio pontificia	01-06-1988
Promulgatio	23-09-1988

AAS 80 (1988) 1373.

c. 917

D. — Utrum, ad normam c. 917, fidelis qui Sanctissimam Eucharistiam iam recepit, possit eam eadem die suscipere altera tantum vice, an quoties eucharisticam celebrationem participat.

R. — *Affirmative ad primum; negative ad secundum.*

Responsio	26-06-1984
Approbatio pontificia	11-07-1984
Promulgatio	07-08-1984

AAS 76 (1984) 746.

c. 951

D. — Utrum Ordinarius de quo in c. 951, § 1 intelligendus sit Ordinarius loci in quo Missa celebratur, an Ordinarius proprius celebrantis.

R. — *Negative ad primam partem; affirmative ad secundam,* nisi de parochis et vicariis parœcialibus, pro quibus Ordinarius intelligitur Ordinarius loci, agatur.

Responsio	20-02-1987
Approbatio pontificia	23-04-1987
Promulgatio	06-08-1987

AAS 79 (1987) 1132.

Q. — Whether the permission which is mentionned in c. 830, § 3, is to printed in published books, indicating the name of the one giving the permission, the date and place of the grant of permission.

c. 830

R. — *Affirmative.*

Response 29-04-1987
Papal approval 20-06-1987
Promulgation 03-09-1987
RR 1990 114.

Q. — Whether the extraordinary minister of Holy Communion, deputed in accordance with cc. 910, § 2, and 230, § 3, can exercise his or her supplementary function even when ordinary ministers, who are not in any way impeded, are present in the church, though not taking part in the Eucharistic celebration.

c. 910

R. — *Negative.*

Response 20-02-1987
Papal approval 01-06-1988
Promulgation 23-09-1988
RR 1990 114.

Q. — Whether, according to c. 917, one who has already received the Most Holy Eucharist may receive it on the same day only a second time, or as often as one participates in the celebration of the Eucharist?

c. 917

R. — *Affirmative* to the first; *negative* to the second.

Response 26-06-1984
Papal approval 11-07-1984
Promulgation 07-08-1984
RR 1990, p. 114.

Q. — Whether the Ordinary referred to in c. 951, § 1, ought to be understood as the Ordinary of the place where the Mass is celebrated or as the proper Ordinary of the celebrant?

c. 951

R. — *Negative* to the first part; *affirmative* to the second, except for a pastor or parochial vicar in which case the Ordinary of the place shall be understood.

Response 20-02-1987
Papal approval 23-04-1987
Promulgation 06-08-1987
RR 1990 115.

c. 964 D. — Utrum attento praescripto c. 964, § 2, sacramenti minister, iusta de causa et excluso casu necessitates, legitime decernere valeat, etiamsi poenitens forte aliud postulet, ut confession sacramentalis excipiatur in sede confessionali crate fixa instructa.

R. — *Affirmative.*

Responsio 16-06-1998
Approbatio pontificia 07-07-1998
Promulgatio 01-09-1998
AAS 90 (1998) 711.

cc. 1066-1067 D. — Utrum ad comprobandum statum liberum eorum qui, etsi ad canonicam formam adstricti, matrimonium attentarunt coram civili officiali aut ministro acatholico, necessario requiratur processus documentalis de quo in c. 1686, an sufficiat investigatio præmatrimonialis ad normam cc. 1066-1067.

R. — *Negative ad primum; affirmative ad secundum.*

Responsio 26-06-1984
Approbatio pontificia 11-07-1984
Promulgatio 07-08-1984
AAS 76 (1984) 747.

c. 1103 D. — Utrum vitium consensus de quo in c. 1103 matrimoniis non catholicorum applicari possit.

R. — *Affirmative.*

Responsio 25-11-1986
Approbatio pontificia 23-04-1987
Promulgatio 06-08-1987
AAS 79 (1987) 1132.

c. 1108 Vide c. 87.

c. 1117 Vide c. 87.

c. 1263 D. — Utrum sub verbis c. 1263 "personis iuridicis publicis suo regimini subiectis" comprehendantur quoque scholæ externæ institutorum religiosorum iuris pontificii.

R. — *Negative.*

Responsio 24-01-1989
Approbatio pontificia 20-05-1989
Promulgatio 10-08-1989
AAS 81 (1989) 991.

c. 964

Q. — Whether, in view of what is prescribed in c. 964, § 2, the minister of the sacrament, for a just reason and apart from a case of necessity, can lawfully decide, even if the penitent may request otherwise, that a sacramental confession be heard in a confessional equipped with a fixed grille.

R. — *Affirmative.*

Response 16-06-1998
Papal approval 07-07-1998
Promulgation 01-09-1998
ORE July 22, 1998.

cc. 1066-1067

Q. — Whether, in order to prove the state of freedom of those who, although bound to the canonical form, attempted marriage before a civil official or a non-Catholic minister, is the documentary process mentioned in c. 1686 necessarily required, or does the pre-nuptial investigation dealt in cc. 1066-1067 suffice?

R. — *Negative* to the first; *affirmative* to the second.

Response 26-06-1984
Papal approval 11-07-1984
Promulgation 07-08-1984
RR 1990 116.

c. 1103

Q. — Whether the defect of consent referred to in c. 1103 is able to be applied to marriages of non-Catholics?

R. — *Affirmative.*

Response 25-11-1986
Papal approval 23-04-1987
Promulgation 06-08-1987
RR 1990 115.

c. 1108

See c. 87.

c. 1117

See c. 87.

c. 1263

Q. — Whether external schools of religious institutes of pontifical right are included under the words of c. 1263, "public juridical persons subject to his authority"?

R. — *Negative.*

Response 24-01-1989
Papal approval 20-05-1989
Promulgation 10-08-1989
RR 1990 115.

c. 1367

D. — Utrum in c. 1367 CIC et 1442 CCEO verbum "abicere" intelligatur tantum ut actus proiciendi necne.

R. — *Negative et ad mentem. Mens est quamlibet actionem Sacras Species volontarie et graviter despicientem censendam esse inclusam in verbo "abicere".*

Responsio	04-06-1999
Approbatio pontificia	03-07-1999
Promulgatio	09-07-1999

AAS 91 (1999) 918.

c. 1398

D. — Utrum abortus, de quo in c. 1398, intellegatur tantum de eiectione fetus immaturi, an etiam de eiusdem fetus occisione quocumque modo et quocumque tempore a momento conceptionis procuretur.

R. — *Negative ad primam partem: affirmative ad secundam.*

Responsio	19-01-1988
Approbatio pontificia	23-05-1988
Promulgatio	12-12-1988

AAS 80 (1988) 1818.

c. 1443

Vide c. 705.

c. 1522

D. — Utrum finita instantia per peremptionem vel per renuntiationem, si quis velit causam denuo introducere vel prosequi, ea resumi debeat apud forum quo primum pertractata est, an introduci possit apud aliud tribunal iure competens tempore resumptionis.

R. — *Negative ad primam partem; affirmative ad alteram.*

Responsio	29-04-1986
Approbatio pontificia	17-05-1986
Promulgatio	04-12-1986

AAS 78 (1986) 1324.

c. 1525

Vide c. 1522.

c. 1367

Q. — Whether or not the word "*abicere*" in cc. 1367 *CIC* and 1442 *CCEO* should be understood only as the act of throwing away.

R. — Negative and "*ad mentem*". The "mind" is that the word "*abicere*" should be considered to include any voluntarily and gravely contemptuous action towards the Sacred species.

Response 04-06-1999
Papal approval 03-07-1999
Promulgation 09-07-1999
Comm 31(1999) 42.

c. 1398

Q. — Whether abortion, mentioned in c. 1398, is to be understood only as the ejection of an immature fetus, or also of the killing of the same fetus in whatever way or at whatever time from the moment of conception it may be procurred.

R. — *Negative* to the first part; *affirmative* to the second.

Response 19-01-1988
Papal approval 23-05-1988
Promulgation 12-12-1988
RR 1990 115.

c. 1443

See c. 705.

c. 1522-1525

Q. — Whether, when an instance is finished through peremption or by renunciation, if someone wishes to introduce or pursue the cause again, must it be resumed in the forum where it was first treated, or can it be introduced before another tribunal which is competent in law at the time of the resumption?

R. — *Negative* to the first part; *affirmative* to the second.

Response 29-04-1986
Papal approval 17-05-1986
Promulgation 04-12-1986
RR 1990 116.

c. 1525

See c. 1522.

c. 1673

D. — Utrum vicarius iudicialis, cuius consensus requiritur ad normam c. 1673, 3°, sit vicarius iudicialis diœcesis in qua domicilium habet pars conventa an tribunalis interdiœcesani.

R. — *Affirmative ad primum et ad mentem.* Mens autem est: si in casu particulari deficiat vicarius iudicialis diœcesanus requiritur consensus Episcopi.

Responsio Commissionis 28-02-1986
Approbatio pontificia 17-05-1986
Promulgatio 04-12-1986
AAS 78 (1986) 1323.

c. 1686

Vide cc. 1066-1067.

c. 1737

D. — Utrum christifidelium cœtus, personalitatis iuridicæ, immo et recognitionis de qua in c. 299, § 3, expers, legitimationem activam habeat ad recursum hierarchicum proponendum adversus decretum proprii Episcopi diœcesani.

R. — *Negative*, qua cœtus: *affirmative*, qua singuli christifideles, sive singillatim sive coniunctim agentes, dummodo revera gravamen passi sint. In æstimatione autem huius gravaminis, iudex congrua discretionalitate gaudeat oportet.

Responsio 29-04-1987
Approbatio pontificia 20-06-1987
Promulgatio 12-12-1988
AAS 80 (1988) 1818.

c. 1673

Q. — Whether the judicial vicar whose consent is required according to the norm of c. 1673, 3°, is the judicial vicar of the diocese in which the respondent has a domicile, or the judicial vicar of the interdiocesan tribunal?

R. — *Affirmative* to the first, and *ad mentem*. The mind of the legislator is that if in a particular case there is no diocesan judicial vicar, the consent of the bishop is required.

Response 28-02-1982
Papal approval 17-05-1986
Promulgation 04-12-1986
RR 1990 116.

c. 1686

See cc. 1066-1067.

c. 1737

Q. — Whether a group of faithful, lacking juridical personality and even recognition envisaged in c. 299, § 3, can legitimately make hierarchical recourse against a decree of its own diocesan bishop.

R. — *Negative* as a group; *affirmative* as individual members of the faithful acting either singly or together, provided that they really have a grievance. However, in estimating the grievance, the judge must be allowed suitable discretion.

Response 29-04-1987
Papal approval 20-06-1987
Promulgation 12-12-1988
RR 1990 111.

PART II

TABLES OF CORRESPONDENCE*

* The term "correspondence" used in the heading of each table conveys various shades of meaning. Sometimes, the norms will be identifical even in their wording, sometimes only in their sense; at other times, the norms will be similar in part; in somes cases, they will even be contrary to one another. It is only when a norm in one Code does not have a counterpart in the other Code that a em-dash (—) has been used to note that fact. (Editors' note).

1 — Table of Correspondence between the 1917 *Codex iuris canonici* and the 1983 *Codex iuris canonici*

(L. Navarro; revised by M. Thériault [†])

BOOK I

CIC/17	*CIC/83*	*CIC/17*	*CIC/83*
1	1	37	61
2	2	38	62
3	3	39	39
4	4	40	—
5	5; 26; 28	41	63, § 3
6	6	42, §§ 1-2	63, §§ 1-2
7	361	42, § 3	—
8	7; 13, § 1	43	64
9	8, § 1	44	65
10	9	45	63, §§ 1-2
11	10	46	38
12	11	47	66
13	12, §§ 1 et 3	48	53; 67
14	12, § 2; 13, §§ 2-3	49	36
15	14	50	36, § 1
16	15	51	68
17	16	52	69
18	17	53	40
19	18	54	41; 70
20	19	55	42
21	—	56	37
22	20	57	43
23	21	58	44
24	49; 52; 54, § 2; 58	59, § 1	45
25	23	59, § 2	—
26	23; 25	60	47; 73
27	24; 26	61	—
28	25-26	62	75
29	27	63	76
30	28	64-65	—
31	200	66	132
32	202, § 1	67	77
33, § 1	1175	68	77
33, § 2	—	69	71
34	202, § 2; 203	70	78, § 1
35	201	71	79
36, § 1	60	72	80
36, § 2	—	73	81

BOOK I

CIC/17	CIC/83
74	78, § 2
75	78, § 3
76	82
77	83
78	84
79	74
80	85
81	87
82	88
83	89
84	90
85	92
86	93

BOOK II

CIC/17	CIC/83
87	96
88, § 1	97, § 1
88, § 2	—
88, § 3	97, § 2; 99
89	98
90	101
91	100
92	102
93	104-105
94	107
95	106
96	108
97	109
98, § 1	111,§ 1
98, § 2	—
98, § 3	112
99	113, § 2
100, §§ 1-2	113, § 1; 114, § 1; 115, § 2
100, § 3	—
101	119
102	120
103	125
104	126
105	127
106	—
107	207
108-110	—
111	265; 266, § 1
112	267, § 1
113	272
114	—
115	268, § 2
116	267, § 2; 270
117	269
118	274, § 1
119-120	—
121	289
122-123	—
124	276, § 1
125	276, § 2, 5°
126	276, § 4
127	273
128	274, § 1
129	279, § 1
130	—
131	279, § 2
132	277, § 1
133, § 12	77, § 2
133, § 2	—
133, § 3	277, § 3
134	280
135	276, § 2, 3°
136, § 1	284
136, §§ 2-3	—
137	285, § 4
138	285, § 1
139, §§ 1-3	285, §§ 2-4
139, § 4	287
140	285, § 1
141	289, § 1

BOOK II

CIC/17	CIC/83
142	286
143	283, § 1
1442	71, § 3
145, § 1	145, § 1
145, § 2	—
146	—
147, § 1	146
147, § 2	—
148, § 1	147
148, § 2	—
149	—
150	153, §§ 1 et 3
151	154
152	157
153, § 1	149, § 1
153, § 2	—
153, § 3	149, § 2
154	150
155	151
156, §§ 1-2	152
156, § 3	—
157	—
158	155
159	156
160	164
161	165
162, §§ 1-4	166
162, § 5	—
163	167, § 1
164	168
165	169
166	170
167	171
168	167, § 2
169	172
170	—
171, §§ 1-3	173, §§ 1-3
171, § 4	—
171, § 5	173, § 4
172, §§ 1-3	174, §§ 1-3
172, § 4	—
173	175
174	176
175	177, § 1
176	177, § 2; 178; 179, § 4
177	179, §§ 1-3 et 5
178	—
179	180
180	181
181	182
182	183
183	184, §§ 1-2
184	187
185	188
186	189, § 1
187, § 1	189, § 1
187, § 2	—
188,1°-3°	—
188, 4°-5°	194, § 1, 2°-3°
188, 6°-8°	—
189	189, §§ 2-3
190, § 1	—
190, § 2	189, § 3
191, § 1	189, § 4
191, § 2	—
192	193, § 1; 196, § 1
193	190, §§ 1-2
194	191
195	—
196	129-130
197	131, §§ 1-2
198	134, §§ 1-2
199	137
200	138; 131, § 3
201, § 1	136
201, § 2	—
201, § 3	136
202	—
203	133
204	139
205	140
206	141
207, §§ 1-2	142

BOOK II

CIC/17	CIC/83	CIC/17	CIC/83
207, § 3	—	267, § 2	—
208	143	268	367
209	144, § 1	269, § 1	364, 2°
210	—	269, § 2	—
211-214	290-293	269, § 3	366
215	368; 373; 515	270	—
216	374; 515-516; 518	271	438
217, § 1	374	272	435
217, § 2	—	273	—
218	331; 333, § 1	274, 1°-2°	—
219	332,§ 1	274, 3°-6°	436, §§ 1 et 3
220	—	275	437, § 1
221	332, § 2	276	—
222	338	277	437, § 2
223	339	278	437, § 3
224-225	—	279-280	—
226	338, § 2	281	439, § 1
227	341,§ 1	282	443
228	333, § 3; 336	283	440, § 1
229	340	284	442, § 1, 1°-2°
230	349	285	—
231	350, §§ 1-2	286	443
232, § 1	351, § 1	287	444, § 2
232, § 2	—	288	442, § 1, 3°
233	351, §§ 2-3	289	—
234-235	—	290	445
236, §§ 1-2	350, §§ 5-6	291, § 1	446
236, § 3	—	291, § 2	—
236, § 4	350, § 4	292	—
237	352, §§ 1-2	293, § 1	371, § 1
238, § 1	356	293, § 2	—
238, § 2	—	294, § 1	381, § 2
238, § 3	356	294, § 2	—
239, § 1	—	295-298	—
239, §§ 2-3	355	299	400, § 3
240, §§ 1-2	357	300-301	—
240, § 3	—	302	495, § 2; 502, § 4
241	359	303-308	—
242-264	360-361	309, §§ 1-2	420
265	362	309, §§ 3-4	—
266	358	310-311	—
267, § 1	363-365	312	371, § 2

BOOK II

CIC/17	CIC/83	CIC/17	CIC/83
313-318	—	356	460-461
319-327	370	357, § 1	462
328	—	357, § 2	—
329, § 1	375, § 1	358	463
329, § 2	377, § 1	359	464
329, § 3	—	360	—
330	—	361	465
331, § 1	378, § 1	362	466
331, § 2	—	363, § 1	469
332, § 1	—	363, § 2	—
332, § 2	380	364, § 1	—
333	379; 382, § 2	364, § 2	471
334	381, § 1; 382, §§ 1 et 3	365	472
		366	470; 475, § 1; 477
335, § 1	391, § 1	367, § 1	478, § 1
335, § 2	—	367, § 2	—
336, §§ 1-2	392	367, § 3	478, § 2
336, § 3	—	368	479, §§ 1 et 3
337, § 1	390	369	480
337, §§ 2-3	—	370	—
338	395	371	481
339, § 1	388, § 1	372	470; 482
339, §§ 2-3	—	373	483; 485
339, §§ 4-6	388, §§ 2-4	374, § 1	484
340, § 1	399, § 1	374, § 2	—
340, § 2	—	375	486
340, § 3	399, § 2	376	—
341, § 1	400, § 1	377	487, § 1
341, § 2	—	378, § 1	488
342	400, § 2	378, § 2	—
343, §§ 1-2	396	379, § 1	489
343, § 3	—	379, § 2	—
344	397	379, §§ 3-4	490, §§ 1 et 3
345	—	380-381	—
346	398	382, § 1	490, § 2
347-349	—	382, § 2	—
350	403	383	491, §§ 1 et 3;
351	405; 408	384	487, § 2; 491, § 3
352	403, § 3	385-390	—
353	404	391, § 1	503
354	410	391, § 2	—
355	409	392	504

BOOK II

CIC/17	CIC/83
393, §§ 1-2	506; 507, § 1
393, § 3	—
394, § 1	506-507
394, §§ 2-3	—
395-400	—
401, § 1	508, § 1
401, § 2	—
402	510
403	509, § 1
404	509, § 2
405-409	—
410, §§ 1-2	505
410, § 3	—
411-414	—
415	510
416-422	—
423	502, § 1
424	502, § 1
425, § 1	502, § 1
425, § 2	—
426, §§ 1-2	502, § 1
426, §§ 3-5	—
427-428	—
429	412-415
430	416-418
431	419
432, §§ 1-2	421
432, § 3	—
432, § 4	422
433	423-424
434	425
435	426; 427, § 1; 428, § 2
436	428, § 1
437	—
438	427, § 2
439	—
440	429
441-442	—
443	430
444	—
445	553, § 1
446	553, § 2; 554, § 3
447	555, §§ 1, 3-4
448, § 1	555, § 2
448, § 2	—
449-450	—
451	516, § 1; 519; 569
452	520, § 1
453	521; 542
454	522; 538, § 2
455	523; 525
456-457	—
458	524; 541
459, §§ 1-3	521, §§ 2-3; 524
459, § 4	—
460	526
461	527, § 1
462	530
463, §§ 1-2	—
463, § 3	531
463, § 4	—
464	—
465, §§ 1-5	283; 533, §§ 1-2
465, § 6	—
466, §§ 1-2	534, §§ 1-2
466, §§ 3-5	—
467-469	528-529
470, §§ 1-2	535, §§ 1-2
470, § 3	—
470, § 4	535, §§ 3-4
471	520
472	539; 541
473	540
474	—
475	541
476, §§ 1-7	545; 547; 548, §§ 1-2; 550, §§ 1-2
476, § 8	—
477, § 1	552
477, § 2	—
478	—
479, § 1	556
479, § 2	—

BOOK II

CIC/17	*CIC/83*
480	557
481	558
482	559
483	560
484, § 1	561
484, § 2	—
485	562
486	563
487	573; 574, § 1; 607, § 2; 710; 731
488	573; 577; 588-589; 591; 593; 607-608; 613; 620-621
489	587
490	606
491	—
492, §§ 1-2	579-580; 594
492, § 3	—
493	584
494	581-582; 585; 593
495, § 1	583; 594-595
495, § 2	—
496	610, § 2
497	609; 611-612
498	616, § 1
499, § 1	590, § 2
499, § 2	—
500, § 1	591; 595
500, §§ 2-3	—
501, § 1	596; 601; 608; 631-632
501, § 2	—
501, § 3	620
502	622
503	—
504	623
505	624
506, §§ 1-2	625, § 2; 626
506, § 3	—
506, § 4	625, § 2
507, §§ 1-2	625-626; 631
507, § 3	—
508	629
509, § 1	592, § 2
509, § 2	—
510	592, § 1
511	628, § 1
512, §§ 1-2	628, § 2
512, § 3	—
513	628, 3
514, § 1	911
514, §§ 2-4	—
515-516, §§ 1-2	627; 636, § 1
516, §§ 3-4	—
517	—
518-528	630
529	567
530	630, § 5
531	634, § 1
532	635; 638, § 2
533	638, §§ 1 et 3
534	638, §§ 3-4
535	637
536	639
537	640
538	597, § 1; 642
539, § 1	597, § 2
539, § 2	—
540-541	—
542	597, § 1; 643, § 1, 1°-4°; 643, § 2; 644
543	641
544, § 16	45, § 1
544, § 2	—
544, §§ 3-4	645, § 2
544, § 5	—
544, §§ 6-7	645, §§ 2 et 4
545-553	—
554, § 1	647, § 1
554, § 2	—
554, § 3	651, § 3
555	643, § 1, 1°; 648

BOOK II

CIC/17	*CIC/83*
556	647; 648, § 2; 649, § 1
557-558	—
559	650, § 1; 651
560	651
561	650, § 2; 652, § 3
562-564	—
565, § 1	652, § 2
565, § 2	—
565, § 3	652, § 5
566-568	—
569	668, § 1
570	—
571, §§ 1-2	653
571, § 3	—
572	656; 658
573	656, 1°; 658, 1°
574	655; 657, § 2
575	656, 3°; 657, § 1; 658; 688, § 2
576	—
577	657
578-579	—
580-583	668
584-586	—
587-591	659-661
592	671-672
593	662
594, § 1	—
594, §§ 2-3	600; 668, § 3
595, §§ 1-2	663
595, §§ 3-4	—
596	669, § 1
597-607	665, § 1; 667
608-609	—
610	663, § 3
611	—
612	678, § 1
613-614	—
615	591
616	—
617	679; 683, § 2
618, § 1	—
618, § 2	583; 586
619	678, § 1; 683, § 2
620-625	—
626	671; 682
627	705
628	706
629	707
630	—
631, § 1	681, § 1
631, § 2	—
631, § 3	682, § 2
632	684, § 1
633	684, §§ 2-3; 685, § 1
634	684, §§ 2 et 4
635, 1°	685
635, 2°	—
636	—
637	688, § 1; 689
638	686, §§ 1-2; 691
639	687
640	690; 692
641	693
642	—
643	702
644	—
645, § 1	—
645, § 2	665, § 2
646	694; 695, § 1
647	696; 698; 700; 702, § 2
648	701
649	696, § 1; 697
650	697-698; 699, § 1; 700
651	696, § 1; 698
652	699-700
653	703
654	—
655, § 1	699, § 1
655, § 2	—
656-658	—

BOOK II

CIC/17	CIC/83	CIC/17	CIC/83
659	697, 1°-2°	687	313
660	697, 2°	688	304, § 2
661, §§ 1-2	—	689, § 13	04, § 1; 314
661, § 3	697, 2°	689, § 2	—
662	697, 3°	690, § 1	305, § 1
663	697, 3°	690, § 2	—
664-665	—	691, § 1	319, § 1
666	700	691, § 2	—
667	—	691, § 31	265, § 1
668	703	691, § 4	—
669, § 1	701	691, § 5	319, § 2
669, § 2	—	692	306
670-671	—	693, §§ 1-2	307, § 2; 316, § 1
672, § 1	—	693, § 3	—
672, § 2	701	693, § 4	307, § 3
673	731-732; 740	693, § 5	—
674	732-733	694, § 1	307, § 1
675	734; 738	694, § 2	—
676	741	695	—
677	735, §§ 1-2	696, §§ 1-2	308; 316, § 2
678	735, § 3; 736	696, § 3	—
679, § 1	737; 739	697, § 1	309
679, § 2	—	697, § 2	—
680	737	698, § 1	317, §§ 1-2
681	742-746	698, § 2	—
682	213	698, §§ 3-4	317, § 3; 318, § 2
683	—	699	320, §§ 1-2
684	298, § 2	700-701	—
685	298, § 1	702	303
686, §§ 1-4	299, § 3; 312	703-725	—
686, § 5	—		

BOOK III

CIC/17	CIC/83	CIC/17	CIC/83
726-728	—	734, § 2	—
729	149	735	847, § 2; 1003, § 3
730	—	736	848
731	840; 844	737	849-850
732	845; 869	738	857, § 2; 861, § 1
733	841; 846	739	862
734, § 1	847, § 1	740	—

BOOK III

CIC/17	*CIC/83*
741	861, § 2
742	861, § 2
743	861, § 2
744	863
745	852; 864-865
746	—
747	871
748	—
749	870
750	868
751	868, § 2
752, §§ 1-2	851, 1°; 865
752, § 3	—
753, § 1	—
753, § 2	866
754	—
755	850
756, §§ 1-2	111, § 1
756, § 3	—
757, § 1	853
757, §§ 2-3	—
758	854
759	850
760	—
761	855
762	872
763	—
764	873
765	874, § 1
766	874, § 1
767-768	—
769	872
770	867
771	857, § 1, 867, § 2
772	856
773	857, § 1
774	858
775	859
776, § 1	860, § 1
776, § 2	—
777	877, §§ 1-2
778	878
779	976
780	880, § 1
781, § 1	880, § 2
781, § 2	—
782	882; 883, 1°
783	883; 886
784	883; 887
785, §§ 1-2	884-885
785, §§ 3-4	—
786	889
787	890
788	891
789	—
790	881
791	881
792	888
793	892
794	892
795	893, § 1
796	893, § 1
797	892
798	895
799	896
800	894
801	897; 899
802	900
803	902
804, §§ 1-2	903
804, § 3	—
805	904
806	905
807	916
808	919
809	901
810	909
811, § 1	929
811, § 2	—
812	—
813	906
814	924, § 1
815	924, §§ 2-3
816	926

BOOK III

CIC/17	CIC/83
817	927
818	846, § 1
819	928
820	931
821	931
822	932
823, § 1	933
823, §§ 2-3	—
824	945, § 1; 951
825-826	—
827	947
828	948
829	949
830	950
831	952
832	952
833-834	—
835	953
836	954
837	955, §§ 1-2
838	955, § 1
839	955, § 1
840, § 1	955, § 1
840, § 2	—
841	956
842	957
843	958
844	955, §§ 3-4
845	910
846-849	—
850	911
851, § 1	926
851, § 2	—
852	925
853	912
854	913-914
855	915
856	916
857	917
858	919
859, §§ 1-2	920
859, § 3	—
859, § 4	920
860-862	—
863	898; 918
864	921
865	922
866, § 1	923
866, §§ 2-3	—
867	918; 931
868-869	—
870	959
871	965
872	966
873	967-968; 975
874	969, § 1
875	969, § 2
876	630
877, § 1	970
877, § 2	—
878, § 1	972
878, § 2	—
879, § 1	973
879, § 2	—
880, § 1	974, § 1
880, § § 2-3	—
881	967
882	976
883	—
884	977
885	—
886	980
887	981
888	978, § 1; 979
889	983
890	984
891	985
892	986
893	—
894	982
895-900	—
901	988, § 1
902	988, § 2
903	990

BOOK III

CIC/17	*CIC/83*	*CIC/17*	*CIC/83*
904	—	961	1021
905	991	962	1022
906	989	963	1023
907	—	964	1019
908	964, § 1	965-967	—
909	964, § 2	968	1024-1025; 1044
910	964, § 3	969	1025
911	992; 994	970	1030
912	995, § 1	971	1026
913	995, § 2	972	235; 1027
914-924	—	973, § 1	—
925	996	973, § 2	1038
926-929	—	973, § 3	—
930	994	974, § 1	1029; 1031; 1033; 1035
931-936	—	974, § 2	—
937	998	975	1031, § 1
938	1003, §§ 1-2	976, § 1	—
939	1003	976, § 2	1032, § 1
940	1004	976, § 3	—
941	1005	977	—
942	1007	978, § 1	—
943	1006	978, § 2	1035
944	1001	978, § 3	—
945	999	979-982	—
946	—	983	1040
947, § 1	1000, § 1	984, 1°-2°	—
947, §§ 2-3	—	984, 3°-7°	1041, 1°
947, § 4	1000, § 2	985, 1°	1041, 2°
948	1008	985, 2°	—
949	1009, § 1	985, 3°-5°	1041, 3°-5°
950	—	985, 6°	—
951	1012	985, 7°	1041, 6°
952	—	986	—
953	1013	987, 1°	1042, 1°
954	1014	987, 2°	—
955	1015, §§ 1-2	987, 3°	1042, 2°
956	1016	987, 4°-5°	—
957	—	987, 6°	1042, 3°
958	1018	987, 7°	—
959	1015, § 3	988	1045
960, § 1	1020	989	1046
960, §§ 2-3	—		

BOOK III

CIC/17	*CIC/83*
990	1047-1048
991, §§ 1-3	1049
991, § 4	—
992	1036, § 1
993, 1°-3°	1050; 1051, 1°
993, 4°	—
993, 5°	1051, 1°; 1052, § 2
994	—
995	1051-1052
996	1028
997	1052
998	—
999	1043
1000	—
1001	1039
1002	1009, § 2
1003-1005	—
1006, §§ 1-3	1010
1006, §§ 4-5	—
1007	—
1008	1017
1009, §§ 1-2	1011
1009, § 3	—
1010	1053
1011	1054
1012	1055
1013	1055-1056
1014	1060
1015	1061
1016	1059
1017	1062
1018	1063, 1°
1019	1066; 1068
1020	1067
1021, § 1	—
1021, § 2	1065
1022-1026	1067
1027	1069
1028	1067
1029	1070
1030-1031	—
1032	1071, § 1, 1°
1033	1063, 2°; 1065, § 2
1034	1071, § 1, 6°; 1072
1035	1058
1036, § 1	—
1036, § 2	1073
1036, § 3	—
1037	1074
1038	1075
1039	1077
1040	1078
1041	1076
1042	—
1043	1079, § 1
1044	1079, §§ 2-3
1045	1080
1046	1081
1047	1082
1048-1059	—
1060	1124
1061	1125-1126
1062	—
1063, § 1	1127, § 3
1063, §§ 2-3	—
10641	128
1065	1071, § 1, 4°; 1071, § 2
1066	1071, § 1, 5°
1067	1072; 1083, § 1
1068	1084
1069	1085
1070	1086
1071	1129
1072	1087
1073	1088
1074	1089
1075, 1°	—
1075, 2°-3°	1090
1076	1091
1077, § 1	1092
1077, § 2	—
1078	1093
1079	—

BOOK III

CIC/17	*CIC/83*	*CIC/17*	*CIC/83*
1080	1094	1117	1140
1081	1057; 1095	1118	1141
1082	1096	1119	1142
1083	1097	1120, § 1	1143, § 1
1084	1099	1120, § 2	—
1085	1100	1121	1144
1086	1101	1122	1145
1087, § 1	1103	1123	1143, § 2; 1146
1087, § 2	—	1124	1146
1088	1104	1125	1148-1149
1089, §§ 1-3	1105	1126	1143
1089, § 4	—	1127	1150
1090	1106	1128	1151
1091	1071, § 1, 7°; 1105-1106	1129	1152, §§ 1-2
		1130	1152, § 3; 1155
1092	1102, §§ 1-2	1131	1153
1093	1107	1132	1154
1094	1108, § 1	1133	1156
1095	1108, § 2; 1109-1110; 1111, § 1	1134	1157
		1135	1158
		1136	1159
1096	1111, § 2; 1113	1137	1160
1097	1114-1115	1138, §§ 1-2	1161, §§ 2
1098	1116	1138, § 3	1164
1099, § 1	1117; 1127, § 1	1139	1163
1099, § 2	—	1140	1162
1100	1119	1141	1165, § 1
1101-1102	—	1142-1143	—
1103	1121, §§ 1-2; 1122	1144	1166
1104	1130	1145	1167, § 1
1105	1131	1146	1168
1106	1132	1147, §§ 1-2	1169, §§ 1-2
1107	1133	1147, § 3	—
1108	—	1147, § 4	1169, § 3
1109	1118	1148, § 1	1167, § 2
1110	1134	1148, § 2	—
1111	1135	1149	1170
1112	—	1150	1171
1113	793; 1136	1151	1172
1114	1137	1152-1153	—
1115	1138	1154	1205
1116	1139	1155	1206

BOOK III

CIC/17	CIC/83	CIC/17	CIC/83
1156	1207	1198, §§ 1-2	1236, § 1
1157	1206-1207	1198, § 3	—
1158	1208	1198, § 4	1237, § 2
1159, § 1	1209	1199, § 1	1237, § 1
1159, § 2	—	1199, §§ 2-3	—
1160	1213	1200, §§ 1-2	1238, § 1
1161	1214	1200, §§ 3-4	—
1162	1215	1201	—
1163	1207	1202	1239
1164, § 1	1216	1203	1176, §§ 1-3
1164, § 2	—	1204	—
1165, § 1	1217, § 1	1205	1180; 1242
1165, § 2	—	1206	1240
1165, § 3	1217, § 2	1207	1211
1165, §§ 4-5	—	1208	1241
1166-1167	—	1209-1214	—
1168, § 1	1218	1215	1176
1168, §§ 2-3	—	1216, § 1	1177, §§ 1-2
1169	—	1216, § 2	—
1170	1212	1217	1177, § 3
1171	1219	1218	1177
1172, § 1	1211	1219, § 1	—
1172, § 2	—	1219, § 2	1178
1173, § 1	1211	1220	—
1173, § 2	—	1221	1179
1174-1177	—	1222	—
1178	1220, § 1	1223, § 1	1180, § 2
1179-1180	—	1223, § 2	—
1181	1221	1224-1233	—
1182-1186	—	1234, § 1	1181
1187	1222, § 1; 1238, § 2	1234, § 2	—
1188	1223; 1226	1235, § 1	—
1189	1227	1235, § 2	1181
1190	—	1236-1237	—
1191	1225	1238	1182
1192, §§ 1-3	1224	1239, § 1	—
1192, § 4	—	1239, §§ 2-3	1176, § 1; 1183, § 1
1193	1225	1240, § 1, 1°	1184, § 1, 1°
1194	1228	1240, § 1, 2°-4°	—
1195	1228	1240, § 1, 5°-6°	1184, § 1, 2°-3°
1196	1229	1240, § 2	1184, § 2
1197	1235	1241	1185

BOOK III

CIC/17	*CIC/83*
1242-1243	—
1244	1244
1245	1245
1246	—
1247, § 1	1246, § 1
1247, §§ 2-3	—
1248	1247
1249	1248, § 1
1250	1251
1251	1251
1252	1250-1251
1253	—
1254	1252
1255	1186
1256	834, § 2
1257	838, §§ 1-2
1258	844, §§ 1-2
1259, § 1	839, § 2
1259, § 2	—
1260	—
1261	838, § 4
1262-1264	—
1265, §§ 1-2	934
1265, § 3	935
1266	937
1267	936
1268, §§ 1-2	938, §§ 1-2
1268, § 3	—
1268, § 4	938, § 2
1269	938, §§ 3-5
1270	939
1271	940
1272	939
1273	898
1274	941-943
1275	942
1276	1186
1277, § 1	1187
1277, § 2	—
1278	—
1279, §§ 1-3	1188
1279, § 4	—
1280	1189
1281, § 1	1190, §§ 2-3
1281, § 2	—
1282-1288	—
1289, § 1	1190, § 1
1289, § 2	—
1290	—
1291, § 1	944, § 1
1291, § 2	—
1292	944
1293-1294	—
1295	944, § 2
1296-1306	—
1307	1191
1308, §§ 1-2	1192, §§ 1-2
1308, § 3	—
1308, § 4	1192, § 3
1309	—
1310, § 1	1193
1310, § 2	—
1311	1194
1312, § 1	—
1312, § 2	1195
1313	1196
1314	1197
1315	1198
1316	1199
1317, §§ 1-2	1200
1317, § 3	—
1318	1201
1319	1202
1320	1203
1321	1204
1322	747-748
1323	749-750
1324	752; 754
1325, § 1	—
1325, §§ 2-3	751; 755
1326	753
1327	756-757
1328	757-759; 764-766
1329	757; 773

BOOK III

CIC/17	CIC/83
1330	777
1331	777
1332	777
1333	759; 776
1334	758; 776; 778
1335	774; 793
1336	775
1337	762; 764
1338	765
1339	764
1340	764
1341	764
1342	764401 = 1343763
1344	767
1345	767
1346	767
1347	760; 768-769
1348	—
1349	770
1350	771, § 2
1351	748, § 2
1352	232
1353	233-234
1354	234, § 1; 237
1355, 1°-2°	264, § 1
1355, 3°	—
1356	264, § 2
1357, §§ 1-3	243; 259
1357, § 4	—
1358	239, §§ 1-2
1359	—
1360, § 1	—
1360, § 2	260
1361	240
1362	—
1363	241
1364	234, § 2; 248-249
1365	250; 252; 256, § 1
1366	252, § 3; 253, §§ 1-2
1367	246
1368	262
1369, § 1	261, § 1
1369, § 2	—
1369, § 3	261, § 2
1370	235
1371	—
1372	793-794; 799
1373	799; 804, § 2
1374	793; 797-798
1375	800, § 1; 807
1376	816
1377	817
1378	—
1379	800, § 2; 802; 809
1380	819
1381	804-805; 806, § 2; 810, § 2
1382	806
1383	985
1384	823; 824, § 2
1385	823-825; 827; 832
1386	831-832
1387-1388	—
1389	828
1390	826
1391	825; 827
1392	829
1393	830
1394	830
1395-1405	—
1406	833
1407-1454	—
1455-1466	158-163
1467-1494	—
1495	1254-1255
1496	1260
1497, § 1	1257, § 1
1497, § 2	—
1498	1258
1499	1256; 1259
1500	122
1501	123
1502	—
1503	1265

BOOK III

CIC/17	CIC/83	CIC/17	CIC/83
1504	1263	1527	1281
1505	1263	1528	1289
1506	—	1529	22; 1290
1507	1264	1530	1291; 1293
1508	197; 1268	1531	1294
1509	199	1532	1292
1510	1269	1533	1295
1511	1270	1534	1296
1512	198	1535	1285
1513	1299	1536	1267
1514	1300	1537	1171
1515	1301	1538-1539	—
1516	1302	1540	1298
1517	1308; 1310	1541	1297
1518	1273	1542-1543	—
1519	1276	1544	1303
1520, §§ 1-3	492, §§ 1 et 3; 1277	1545	1304, § 2
1520, § 4	—	1546	1304, § 1
1521	1279, § 2; 1282	1547	1305
1522	1283	1548	1306
1523	1284	1549	1307
1524	1286	1550	—
1525	1287	1551	1308-1310
1526	1288		

BOOK IV

CIC/17	CIC/83	CIC/17	CIC/83
1552, § 1	—	1561, § 2	—
1552, § 2	1400	1562	—
1553, § 1, 1°-2°	1401	1563	1409, § 1
1553, § 1, 3°	—	1564	1410
1553, § 2	—	1565	1411, § 1
1554	—	1566	1412
1555	1402	1567	1414
1556	1404	1568	1415
1557	1405, §§ 1 et 3	1569	1417
1558	1406	1570, § 1	—
1559	1407	1570, § 2	1418
1560, 1°-2°	—	1571	1447
1560, 3°-4°	1413, 1°-2°	1572	1419
1561, § 1	1408	1573, §§ 1-5	1420; 1422

BOOK IV

CIC/17	*CIC/83*	*CIC/17*	*CIC/83*
1573, §§ 6-7	—	1615, § 1	1450
1574, §§ 1-2	1421-1422	1615, §§ 2-3	—
1574, § 3	—	1616	1451
1575	1424	1617	—
1576	1425, §§ 1-3	1618	1452, § 1
1577	1426	1619	1452, § 2
1578	—	1620	1453
1579	1427	1621	1454
1580, § 1	1428, § 1	1622	—
1580, § 2	—	1623	1455
1581	1428, § 2	1624	1456
1582	1428, § 3	1625	1457
1583	—	1626	—
1584	1429	1627	1458
1585, § 1	1437, § 1	1628	1459
1585, § 2	—	1629	1462
1586	1430; 1432	1630	1463
1587	1433	1631	1464
1588	1436	1632-1633	—
1589, § 1	1435	1634	1465
1589, § 2	—	1635	1467
1590, § 1	—	1636	1468
1590, § 2	1436, § 2	1637	1469, § 1
1591-1593	—	1638, § 1	1468
1594	1438	1638, § 2	—
1595	1441	1639	—
1596	1441	1640	1470
1597	1442	1641	1471
1598, § 1	1443	1642, § 1	1472, § 1
1598, §§ 2-4	—	1642, § 2	—
1599	1444	1643, § 1	1472, § 2
1600	—	1643, § 2	—
1601	1400, § 2; 1445, § 2	1643, § 3	1473
1602	—	1644, §§ 1-2	1474
1603, § 1	1445, § 1	1644, § 3	—
1603, § 2	—	1645, § 1	1475, § 1
1604-1609	—	1645, § 2	—
1610	1460	1645, § 3	1475, § 2
1611	1461	1645, § 4	—
1612	1416	1646	1476
1613	1448	1647	1477
1614	1449	1648	1478, §§ 1-3

BOOK IV

CIC/17	*CIC/83*	*CIC/17*	*CIC/83*
1649	1480	1701	1492, § 1
1650	1478, § 4	1702	—
1651	1479	1703	1362
1652	—	1704	—
1653	1480	1705	1363
1654	—	1706	1502
1655, §§ 1-31	481	1707	1503
1655, § 4	—	1708	1504
1656, §§ 1-31	482	1709	1505
1656, § 4	—	1710	1506
1657, §§ 1-21	483	1711	1507, §§ 1 et 3
1657, § 3	—	1712	1508, §§ 1-2
1658	1483	1713	1508, § 3
1659, § 1	1484	1714	—
1659, § 2	—	1715	1508
1660	—	1716-1717	—
1661	1484	1718	1510
1662	1485	1719	1509, § 1
1663	1487	1720-1721	—
1664	1486	1722	1509, § 2
1665	1488, § 1	1723	1511
1666	1489	1724	1509, § 1
1667	1491; 1492, § 2	1725	1512
1668	—	1726	1513, § 1
1669, § 1	1493	1727	1513, § 2
1669, § 2	—	1728	1513, § 2
1670-1671	—	1729, § 1	1513
1672, §§ 1-2	1496	1729, §§ 2-3	—
1672, § 3	—	1729, § 4	1514
1673	1497	1730	1529
1674	1498	1731	1514-1516
1675-1679	—	1732	1517
1680, § 1	124, § 1	1733	1518
1680, § 2	—	1734	—
1681	128	1735	1519
1682	—	1736	1520
1683	1405, § 2	1737	1521
1684-1689	—	1738	1522
1690	1494	1739	1523
1691	—	1740	1524, §§ 1 et 3
1692	1495	1741	1525
1693-1700	1500	1742, §§ 1-2	1530

BOOK IV

CIC/17	CIC/83
1742, § 3	—
1743, §§ 1-2	1531
1743, § 3	—
1744	1532; 1728, § 2
1745	1533-1534
1746	—
1747, 1°	—
1747, 2°-3°	1526, § 2
1748, § 1	1526, § 1
1748, § 2	—
1749	—
1750	1535
1751	1536, § 1
1752	1538
1753	1537
1754	1547
1755, §§ 1-2	1548
1755, § 3	—
1756	1549
1757, § 1	1550, § 1
1757, § 2	—
1757, § 3	1550, § 2
1758	—
1759, §§ 1-3	—
1759, § 4	1551
1760	—
1761	1552
1762	1553
1763	1554
1764, §§ 1-2	1555
1764, §§ 3-5	—
1765	1556
1766, § 1	1557
1766, § 2	—
1767, § 1	1562
1767, §§ 2-3	—
1767, § 4	1562
1768-1769	—
1770	1558
1771	1559
1772	1560
1773	1561
1774	1563
1775	1564
1776	1565
1777	1566
1778	1567
1779	1568
1780	1569
1781	1570
1782-1786	—
1787	1571
1788	—
1789	1572
1790	—
1791	1573
1792	1574
1793	1575
1794-1795	—
1796, § 1	1576
1796, § 2	—
1797-1798	—
1799	1577, §§ 1 et 3
1800	—
1801, § 1	—
1801, §§ 2-3	1578, §§ 2-3
1802	1578, § 1
1803	—
1804	1579
1805	1580
1806	1582
1807-1810	—
1811	1583
1812	1539
1813	1540
1814-1815	—
1816	1541
1817	1542
1818	1543
1819	1544
1820	1544
1821	—
1822	1545
1823	1546

BOOK IV

CIC/17	CIC/83	CIC/17	CIC/83
1824	—	1869	1608
1825	1584	1870	—
1826	—	1871	1609
1827	1585	1872	1610, § 1
1828	1586	1873	1610, § 2; 1611
1829-1836	—	1874	1612
1837	1587	1875	1613
1838	1588	1876	1614
1839	1589	1877	1509; 1615
1840, §§ 1-2	1589, § 1; 1590, § 1	1878	1616
1840, § 3	—	1879	1628
1841	1591	1880	1629
1842	1592	1881	1630, § 1
1843	1592	1882	1630, § 2
1844, § 1	1592	1883	1663
1844, § 2	—	1884	1634, §§ 1-2
1845	—	1885	—
1846	1593, § 1	1886	1635
1847	1593, § 2	1887	1637
1848	—	1888	1637
1849	1594, 1°	1889, § 1	—
1850	—	1889, § 2	1638
1851	1595	1890	1634, § 3
1852	1596	1891	1639
1853	1597	1892	1620
1854-1857	—	1893	1621
1858	1598	1894	1622
1859	1598	1895	1623-1625
1860	1599	1896	1624
1861	1600	1897	1626
1862, § 1	1601	1898-1901	—
1862, § 2	—	1902	1641
1863, § 1	1602, § 1	1903	1643-1644
1863, § 2	—	1904	1642
1863, §§ 3-4	1602, § 2	1905	1645
1864	1602, § 3	1906	1646
1865	1603, §§ 1-2	1907	1647
1866, §§ 1-2	1604	1908-1916	1649
1866, § 3	—	1917	1650, §§ 1-2
1866, § 4	1605	1918	1651
1867	1606	1919	1652
1868	1607; 1617	1920	1653

BOOK IV

CIC/17	CIC/83
1921	1654
1922	1655
1923-1924	—
1925, §§ 1-2	1446; 1713
1925, § 3	—
1926	1714
1927	1715
1928	—
1929	1713
1930	1714-1715
1931-1932	—
1933, §§ 1-3	—
1933, § 4	1342, § 1; 1720, § 3
1934	1721
1935-1938	—
1939, § 1	1717, § 1
1939, § 2	—
1940	1717
1941, § 1	—
1941, §§ 2-3	1717, § 3
1942	1718
1943	1717, § 2
1944-1945	—
1946, § 1	—
1946, § 2	1718, § 1; 1719
1947-1953	—
1954	1721, § 1
1955	—
1956	1722
1957	1722
1958	1722
1959	1728, § 1
1960	1671
1961	1672
1962	1698, § 1
1963	1681; 1699, § 1
1964	1673, 1°-2°
1965	1676
1966	1700, § 1
1967	1701, § 1
1968	1432; 1678
1969, 1°-2°	1678
1969, 3°-4°	—
1970	—
1971, § 1	1674
1971, § 2	—
1972	1675, § 1
1973	1697
1974-1975	—
1976	1680
1977-1981	—
1982	1680
1983-1984	—
1985	1703, § 1; 1704, § 1; 1705, § 1
1986	1682
1987	1684, § 1
1988	1685
1989	—
1990	1686
1991	1687
1992	1688
1993, § 1	1709, § 1; 1710
1993, §§ 2-3	—
1994, § 1	1708
1994, § 2	—
1995	1710
1996	1711
1997	1709, § 2
1998, § 1	1712
1998, § 2	—
1999-2	1411403
2142-2145	—
2146, §§ 1-2	—
2146, § 3	1747, § 3; 1752
2147	1740-1741
2148	1742, § 1
2149	1744
2150, §§ 1-2	—
2150, § 3	1743
2151	1745
2152	1745
2153, § 1	1745, 1°-2°
2153, § 2	—

BOOK IV

CIC/17	CIC/83	CIC/17	CIC/83
2153, § 3	1745, 3°	2161	1744; 1745, 3°; 1746-1747
2154, § 1	1746	2162	1748
2154, § 2	—	2163	—
2155	—	2164	1749
2156	1747, §§ 1-2	2165	1750
2157	1740; 1742, § 2	2166	1750
2158	1742, § 1	2167	1751
2159	1745, 1°-2°	2168-2194	—
2160	—		

BOOK V

CIC/17	CIC/83	CIC/17	CIC/83
2195	1321, §§ 1-2	2220	1315; 1319
2196-2198	—	2221	1315
2199	1321	2222, § 1	1399
2200	1321, §§ 2-3	2222, § 2	—
2201	1322; 1323, 6°; 1324, § 1, 1°-2°; 1325	2223	1315, § 2; 1324, §§ 2-3; 1326; 1343; 1344, 1°-2°; 1345; 1348-1349
2202	1323, 2°; 1324, § 1, 9°	2224, § 1	—
2203	1323, 3°; 1326, § 1, 3°	2224, § 2	1346
		2224, § 3	—
2204	1323, 1°; 1324, § 1, 4°	2225	—
		2226, § 1	—
2205	1323, 3°-5°; 1324, § 1, 3°, 5°-7°	2226, §§ 2-4	1313; 1351
		2227-2228	—
2206	1324, § 1, 3°; 1325	2229	1324, § 3; 1325
2207	1326, § 1, 2°	2230	1323, 1°; 1324, § 1, 4° et § 3
2208	1326, § 1, 1°		
2209	1329	2231	1329
2210-2211	—	2232, § 1	1352, § 2
2212	1328	2232, § 2	—
2213	1328	2233, § 1	—
2214	1313; 1317; 1341	2233, § 2	1347, § 1
2215	1312, § 2	2234	—
2216	1312, §§ 1 et 3	2235	1328
2217	1314-1315	2236, §§ 1-2	1354, § 1; 1355-1356
2218	—		
2219	18	2236, § 3	—

BOOK V

CIC/17	CIC/83
2237	1354-1356
2238	1360
2239	1361, §§ 1-2
2240	1362
2241, § 1	—
2241, § 2	1318
2242, §§ 1-2	—
2242, § 3	1347, § 2; 1358
2243	1353
2244-2245	—
2246, § 1	—
2246, § 2	1354, § 3
2246, § 3	—
2247	—
2248, § 1	—
2248, § 2	1358
2248, § 3	—
2249	1359
2250-2251	—
2252	1357, § 3
2253	1355
2254, § 1	1357, §§ 1-2
2254, §§ 2-3	—
2255-2258	—
2259-2267	1331; 1335
2268-2274	—
2275	1332
2276-2277	—
2278-2280	1333-1334
2281	—
2282	1333, § 3, 1°
2283	—
2284	1335
2285-2286	—
2287	1353
2288	1344, 3°
2289	—
2290, § 1	1352, § 2
2290, § 2	—
2291	1336
2292-2297	—
2298	1336
2299, §§ 1-2	—
2299, § 3	1350, § 1
2300	—
2301	1337, § 2
2302	1337
2303, § 1	—
2303, § 2	1350, § 2
2304-2306	—
2307	1339, § 1
2308	1339, § 2
2309, 1°-4°	—
2309, 5°	1339, § 3
2310-2311	—
2312, § 1	—
2312, § 2	1340, § 2
2312, § 3	—
2313	1340, §§ 1 et 3
2314, § 1	1364
2314, § 2	—
2315	—
2316	1365
2317	1371, 1°
2318	—
2319, § 1	1366
2319, § 2	—
2320	1367
2321	—
2322	1378, §§ 2-3; 1379
2323	1368-1369
2324	1385
2325-2330	—
2331	1371, 2°; 1373
2332	1372
2333-2334	1375
2335	1374
2336	—
2337	1375
2338-2342	—
2343	1370
2344	1369; 1373
2345	1375
2346	1375-1376

BOOK V

CIC/17	CIC/83
2347	1377
2348-2349	—
2350, § 1	1398
2350, § 2	—
2351-2352	—
2353-2354	1397
2355	1390, §§ 2-3
2356-2358	—
2359	1395
2360-2362	1391
2363	1390, § 1
2364-2365	—
2366	1378, § 2, 2°
2367, § 1	1378, § 1
2367, § 2	—
2368, § 1	1387
2368, § 2	—
2369	1388
2370	1382
2371	1380
2372	—
2373, § 1	1383
2373, §§ 2-3	—
2374	1383
2375-2379	—
2380	1392
2381	1396
2382-2387	—
2388	1394
2389	—
2390	1375
2391-2393	—
2394	1381, § 1
2395-2400	—
2401	1381, § 2
2402-2403	—
2404	1389
2405	—
2406	1391
2407	1386
2408-2414	—

2 — Table of Correspondence between the 1983 *Codex iuris canonici* and the 1917 *Codex iuris canonici*

(I. Barral and J Escrivá Ivars; revised by Michel Thériault [†])

BOOK I

CIC/83	*CIC/17*	*CIC/83*	*CIC/17*
1	1	63, § 3	41; 48
2	2	64	43
3	3	65	44
4	4	66	47
5	5	67	48
6	6	68	51
7	8, § 1	69	52
8,§ 1	9	70	54, § 2
9	10	71-72	—
10	11	73	60, § 2
11	12	74	—
12	13	75	62
13	8, § 2; 14	76	63
14	15	77	67-68
15	16	78	70; 74-75
16	17	79	71
17	18	80	72
18	19	81	73
19	20	82	76
20	22	83	77
21	23	84	78
22	1529	85	80
23	25-26	86	—
24	27	87	81
25	28	88	82
26	5; 28; 30	89	83
27	29	90	84
28	30; 5	91	—
29-39	—	92	85
40-47	54-59	93	86
48	—	94-95	—
49	24	96	87
50-59	—	97	88
60	36, § 1	98	89
61	37	99	88, § 3
62	38	100	91
63, §§ 1-2	42, §§ 1-2	101	90

BOOK I

CIC/83	*CIC/17*
102	92
103	—
104	93, § 1
105	93
106	95
107	94
108	96
109	97
110	—
111	101
112	98
113	99-100
114	100, § 1
115	100, § 2
116-118	—
119	101
120	102
121	—
122	1500
123	1501
124	1680
125	103
126	104
127	105
128	—
129	196
130	196
131	197; 200, § 2
132	—
133	203
134	198
135	201, § 2; 205, § 1
136	201
137	—
138	201, § 1
139	204
140	205
141	206
142	207
143	208
144	209
145	145
146	147, § 1
147	148
148	—
149	153; 729
150	154
151	155
152	156
153	150
154	151
155	158
156	159
157	152
158-163	1455-1466
164	160
165	161
166	162
167	163; 168
168	164
169	165
170	166
171	167
172	169
173	171
174	172
175	173
176	174
177	175; 176, § 1
178	176, § 2
179	177
180	179
181	180
182	181
183	182
184	183
185-186	—
187	184
188	185
189	186; 187, § 1; 189, § 1; 190, § 2; 191, § 1
190	193
191	194

BOOK I

CIC/83	CIC/17	CIC/83	CIC/17
192-195	2147-2161	200	31
196	192	201	35
197	1508	202	32
198	1512	203	34
199	1509		

BOOK II

CIC/83	CIC/17	CIC/83	CIC/17
204-206	—	265	111, § 1
207	107	266	111, § 2
208-212	—	267	112
213	682	268	—
214-231	—	269	117; 115
232	1352	270	116
233	1353	271	—
234	1353-1354	272	113
235	972	273	127
236	—	274	118; 128
237	1354; 1357	275	—
238	—	276	124-126
239	1358-1359	277	132-133
240	1361	278	—
241	1363	279	129-131
242	—	280	134
243	1357	281-282	—
244-245	—	283	143; 418; 465
246	1367	284	136, § 1
247	—	285	137-140
248	1364, §§ 1 et 3	286	142
249	1364, § 2	287	139, § 4
250	1365	288	—
251-252	—	289	141
253	1366	290-293	211-214
254-258	—	294-297	—
259	1357	298	684-685
260	1360, § 2	299-302	—
261	1369	303	702-703
262	1368	304	688-689
263	—	305	690
264	1355-1356	306	692

BOOK II

CIC/83	CIC/17	CIC/83	CIC/17
307	693-694	368	215
308	696, § 1	369	—
309	697, § 1	370	319-327
310-311	—	371	293-318
312	686	372-376	—
313	—	377	329, § 2
314	689	378	331
315	—	379	333
316	693; 696	380	332, § 2
317	698, §§ 1 et 4	381	334, § 1
318	698, § 3	382	333; 334, §§ 2-3
319	691	383-387	—
320	696	388	339
321-330	—	389	—
331	218, § 1	390	357
332	219-221	391	335, § 1
333	228, § 2	392	336, §§ 1-2
334-337	—	393	1653, § 1
338	222; 226	394	—
339	223	395	338
340	229	396	343, §§ 1-2
341	227	397	344, §§ 1-2
342-347	—	398	346
348	—	399	340, §§ 1 et 3
349	230	400	341, § 1; 342; 299
350	231, § 1	401-402	—
351	232, § 1; 235	403	350; 352
352	237	404	353
353	233	405	351, §§ 1-2
354	—	406-407	—
355	239, §§ 2-3	408	351, §§ 3-4
356	238	409	355, §§ 1-2
357	240, § 1; 239	410	354
358	266	411	—
359	241	412	429, § 1
360	242-264	413-414	429
361	7	415	429, § 5
362	265	416	430, § 1
363-364	—	417	430, § 2
365	267, § 1, 1°	418	430, § 3
366	269, § 3	419	431
367	268	420	309, § 2; 317

BOOK II

CIC/83	CIC/17
421	432, §§ 1-3
422	432, § 4
423	433
424	133, § 2
425	434
426	435, § 2
427	435, § 1; 438
428	435, § 3; 436
429	440
430	443
431-434	—
435	272
436	274
437	275; 277-278
438	271
439	281
440	283
441	—
442	284
443	286
444	287
445	290
446	291
447-459	—
460	356-362
461	356
462	357
463	358
464	359
465	361
466	362
467-468	—
469	363
470	366, § 2; 372, § 1
471	364
472	365
473-474	—
475	366
476	—
477	366, §§ 2-3
478	367
479	368
480	369
481	371
482	372
483	373
484	374
485	373, § 5
486	375
487	377
488	378
489	379
490	379, § 3; 382
491	383
492	1520
493-502	—
503	391, § 1
504	392
505	410
506	393; 394, § 1
507	393, § 2; 394
508	401
509	404
510	402
511-514	—
515	215-216
516	216, § 3
517-518	—
519	451
520	452; 471
521	453
522	454
523	455
524	458-459
525	—
526	60
527	461
528	—
529	467-468
530	462
531	463, § 3
532	—
533	465
534	466

BOOK II

CIC/83	*CIC/17*
535	470
536-539	—
540	473
541	475; 458; 472; 1923, § 2
542	453-454; 458 — 459
543-545	—
546-552	471-478
553	445
554	446
555	447-449
556	479
557	480
558	481
559	482
560	483
561	484, § 1
562	485
563	486
564-572	518-530
573-576	—
577	488, 2°
578	—
579	492
580	492
581	—
582	494
583	—
584	493
585-586	—
587	489
588	488, 4°
589-590	—
591	615-616
592-595	—
596	501
597	538
598-608	—
609-616	492-498
617-620	—
621	488, 6°
622	502
623	504
624	505
625	507
626	507
627	516, § 1
628	511-512
629	508
630	518-530; 876
631-633	501; 507
634-640	531-537
641	543
642	538
643	542, § 1
644	542, § 2
645	544
646-649	553-558
650-652	559-570
653	571
654-658	572-586
659-661	587-591
662	593
663	595
664	—
665	606, § 2
666	—
667	597-607
668	580-583; 569; 594, § 2
669	596
670	—
671	592
672-683	—
684	632-634
685	635
686-693	637-645
694	646
695-704	647-672
705	627
706	628
707	629
708-730	—
731-746	673-681

BOOK III

CIC/83	CIC/17	CIC/83	CIC/17
747	1322	793	1113; 1372, § 2; 1335
748	1322, § 2; 1351	794-795	—
749	1323	796-806	1372; 1375; 1379; 1381-1383
750	1323, § 1	807-821	1376-1380
751	1325	822	—
752	1324	823	1384-1385
753	1326	824	1384, § 2; 1385
754	1324	825	1385; 1391
755	—	826	1390
756	1327	827	—
757	1329	828	1389
758	1334	829	1392
759	1333	830	1393
760	1347	831	1386
761	—	832	1386
762-772	1337-1348	833	1406
773-780	1329-1336		
781-792	1349-1351		

BOOK IV

CIC/83	CIC/17	CIC/83	CIC/17
834-839	—	859	775
840	731, § 1	860	776
841	733	861	738; 743
842	737, § 1	862	739
843-844	—	863	744
845	732	864	745
846	733	865	745, § 2, 2°; 752
847	734	866	753, § 2
848	736	867	770-771
849	737, § 1	868	750
850	737, § 2; 755; 759	869	732, § 2
851	752	870	749
852	—	871	747
853	757	872	762; 769
854	758	873	764
855	761	874	765-766
856	—	875	—
857	771; 773	876	779
858	774	877	777

BOOK IV

CIC/83	*CIC/17*	*CIC/83*	*CIC/17*
878	778	920	859-860
879	—	921	864
880	780-781	922	865
881	791	923	866
882	782, §§ 1-2	924	814-815
883	782-784	925	852
884	785	926	816
885	785, §§ 1-2	927	817
886	783	928	819
887	784	929	811
888	792	930	—
889	786	931	820-821
890	787	932	822
891	788	933	823
892	793-794	934	1265
893	795-796	935	1265, § 3
894	798	936	1267
895	798	937	1266
896	799	938	1268-1269
897	801	939	1270; 1272
898	1273	940	1271
899	—	941	1274
900	802	942	1274-1275
901	809	943	1274
902	803	944	1274
903	804	945	824
904	805	946	—
905	806	947	827
906	813	948	828
907-908	—	949	829
909	810	950	830
910	845	951	824
911	850; 397, § 3; 514, § 1; 847-849	952	831-832
		953	835
912	853	954	833; 836
913	854	955	837-840
914	854, §§ 4-5	956	841
915	855	957	842
916	807; 856	958	843
917	857	959	870
918	863	960-963	—
919	808; 858	964	908-910

BOOK IV

CIC/83	*CIC/17*	*CIC/83*	*CIC/17*
965	871	1007	942
966	872	1008	948
967	873	1009	949
968	873, §§ 1-2	1010	1006
969	874	1011	1009
970	877	1012	951
971	—	1013	953
972	878, § 1	1014	954
973	879, § 1	1015	955; 958-959
974	880, § 1	1016	956
975	—	1017	—
976	882	1018	958
977	884	1019	964
978	888, § 1	1020	960
979	888, § 2	1021	961
980	886	1022	962
981	887	1023	963
982	894; 904	1024	968, § 1
983	889	1025	968, § 1
984	890	1026	971
985	891	1027	972, § 1
986	892	1028-1029	—
987	—	1030	970
988	901-902	1031	975
989	906	1032	976
990	903	1033	974, § 1, 1°
991	905	1034	—
992	911	1035	974, § 1, 5°-6°; 978, § 2
993	—		
994	930	1036	992
995	913-914	1037	—
996	925	1038	973, § 2
997	—	1039	1001
998	937	1040	973, § 3; 983
999	945	1041	984-985
1000	947	1042	987
1001	944	1043	999
1002	—	1044	968, § 2
1003	935; 938-939; 946	1045	988
1004	940	1046	989
1005	941	1047	990, § 1
1006	943	1048	990

BOOK IV

CIC/83	*CIC/17*
1049	991
1050	993
1051	995-996
1052	997
1053	1010
1054	1011
1055	1012
1056	1013, § 2
1057	1081
1058	1035
1059	1016
1060	1014
1061	1015
1062	1017
1063-1064	—
1065	1033
1066	1019, § 1
1067	1022
1068	1019, § 2
1069	1027
1070	1029
1071	1032; 1034
1072	1067, § 2
1073	1036, § 2
1074	1037
1075	1038
1076	1041
1077	1039
1078	—
1079	1043-1044
1080	1045
1081	1046
1082	1047
1083	1067, § 1
1084	1068
1085	1069
1086	1070
1087	1072
1088	1073
1089	1074, §§ 1-2
1090	1075, §§ 2-3
1091	1076
1092	1077, § 1
1093	1078
1094	1080
1095	88, § 3; 1081-1082; 1089, § 3; 1982; 2201
1096	1082
1097	1083
1098	—
1099	1084
1100	1085
1101	1086
1102	1092
1103	1087, § 1
1104	1088
1105	1089; 1091
1106	1090-1091
1107	1093
1108	1094
1109	1095, § 1, 1°
1110	1095, § 1, 2°
1111	1095, § 2; 1096, § 1
1112	—
1113	1096, § 2
1114	1097, § 1, 1°-2°
1115	1097, § 1, 3°
1116	1098
1117	1099
1118	1009
1119	1100
1120	—
1121	1103, §§ 1 et 3
1122	1103, § 2
1123	—
1124-1129	1060-1064
1130	1104
1131	1105
1132	1106
1133	1107
1134	1110
1135	1111
1136	1113

BOOK IV

CIC/83	*CIC/17*	*CIC/83*	*CIC/17*
1137	1114	1180	1205; 1208; 1223
1138	1115	1181	1234-1235
1139	1116	1182	1238
1140	1117	1183	1239
1141	1118	1184	1240
1142	1119	1185	1241
1143	1120; 1123; 1126	1186	1255, § 1
1144	1121	1187	1277
1145	1122	1188	1279
1146	1123-1124	1189	1280
1147-1149	1125	1190	1281
1150	1127	1191	1307
1151	1128	1192	1308, §§ 1-2 et 4
1152	1129-1130	1193	1310
1153	1131	1194	1311
1154	1132	1195	1312, § 2
1155	1130	1196	1313
1156	1133	1197	1313-1314
1157	1134	1198	1315
1158	1135	1199	1316
1159	1136	1200	1317, §§ 1-2
1160	1137	1201	1318
1161	1138	1202	1319
1162	1140	1203	1320
1163	1139	1204	1321
1164	—	1205	1154
1165	1141	1206	1155-1157
1166	1144	1207	1156-1157;1163
1167	1145; 1148, § 2	1208	1158
1168	1146	1209	1159, § 1
1169	1147	1210	—
1170	1149	1211	1172
1171	1150	1212	1170; 1187
1172	1151	1213	1160
1173	135; 610	1214	1161
1174	135; 610, § 1; 1475	1215	1162
1175	33, § 1	1216	1164, § 1
1176	1215; 1203; 1240, § 1	1217	1165, §§ 1 et 3
		1218	1168, § 1
1177	1216-1218	1219	1171
1178	1219, § 2	1220	1178
1179	1221	1221	1180

BOOK IV

CIC/83	*CIC/17*	*CIC/83*	*CIC/17*
1222	1187	1240	1206
1223	1188	1241	1208
1224	1192, §§ 1-3	1242	1205, § 2
1225	1191; 1193	1243	—
1226	1190	1244	1244
1227	1189	1245	1245
1228	1194-1195	1246	1247
1229	1196	1247	1248
1230-1234	—	1248	1249
1235	1197	1249	—
1236	1198, §§ 1-3	1250	1252
1237	1198, § 4; 1199, § 1	1251	1250-1252
1238	1170; 1187; 1200	1252	1254
1239	1202	1253	—

BOOK V

CIC/83	*CIC/17*	*CIC/83*	*CIC/17*
1254	1495, § 1	1286	1524
1255	1495, § 2	1287	1525
1256	1499, § 2	1288	1526
1257	1497, § 1	1289	1528
1258	1498	1290	1529
1259	1499, § 1	1291	1530, § 1, 3°
1260	1496	1292	1532
1261-1262	—	1293	1530, § 1, 1°-2°
1263	1502; 1504 — 1506	1294	1531
1264	1507	1295	1533
1265	1503	1296	1534
1266-1267	—	1297	1541
1268	1508	1298	1540
1269	1510	1299	1513
1270	1511	1300	1514
1271-1272	—	1301	1515
1273	1518	1302	—
1274-1275	—	1303	1544
1276	1519	1304	1546
1277-1281	—	1305	1547
1282	1521, § 2	1306	1548
1283	1522	1307	1549
1284	1523	1308-1310	1551
1285	1527	1311	2214, § 1

BOOK VI

CIC/83	CIC/17
1312	2215-2216; 2241; 2286
1313	19; 22-23; 2219, § 1; 2226, § 2
1314	2217, § 2
1315	2220-2221; 2223; 2226, §§ 2-3
1316	—
1317	2214, § 2
1318	2241, § 2
1319	2220
1320	—
1321	2195; 2200, §§ 1-2
1322	2201, §§ 1-2
1323	2202; 2203, § 2; 2204; 2205, §§ 1-4, 2230
1324	2199; 2202, § 2; 2204; 2205, §§ 2 et 4; 2206; 2223; 2229, §§ 2 et 3, 2°-3°; 2230
1325	2201, § 3; 2206; 2229, §§ 1 et 3, 1°
1326	2223
1327	—
1328	2212; 2235
1329	2209; 2231
1330	—
1331	2257-2267
1332	2268
1333	2278-2285
1334	2278, § 2
1335	2284
1336	2291
1337	2301-2302
1338	2306-2310
1340	2312-2313
1341	2214, § 2
1342	1933, § 4
1343	2223, § 2
1344	2223, § 3
1345	2223, § 3, 3°
1346	2224, § 2
1347	2242
1348	2223, § 3, 3°
1349	2223, § 1
1350	2229, § 3; 2303, § 2
1351	2226, § 4
1352	2232, § 1; 2252
1353	2243, § 2; 2287
1354	2236-2237
1355	2236-2237; 2245; 2253
1356	2236
1357	2254
1358	2242, § 3; 2248, § 2
1359	—
1360	2238
1361	2239, §§ 1-2
1362	1703; 2240
1363	1703; 2240
1364	2314
1365	2316
1366	2319, §§ 1, 3°-4° et § 2
1367	2320
1368	2323
1369	2323; 2331, § 2
1370	2343
1371	2317; 2331, § 1
1372	2332
1373	2344
1374	2335
1375	2237; 2334; 2345; 2390
1376	2346
1377	2347
1378	1267; 2366
1379	—
1380	2371
1381	2394; 2401
1382	2370
1383	2373, § 1

BOOK VI

CIC/83	CIC/17	CIC/83	CIC/17
1384	—	1392	2380
1385	2324	1393	—
1386	2407	1394	2388
1387	2368	1395	2359
1388	2369	1396	2381
1389	2404-2414	1397	2354
1390	2363, § 1	1398	2350, § 1
1391	2360; 2362	1399	2222, § 2

BOOK VII

CIC/83	CIC/17	CIC/83	CIC/17
1400	1552, § 2	1428	1580-1582
1401	1553	1429	1584
1402	1555	1430	1586
1403	1991; 2141	1431	—
1404	1556	1432	1586
1405	1557	1433	1587
1406	1558	1434	—
1407	1559	1435	1589
1408	1561	1436	1588; 1590
1409	1563	1437	1585, § 1
1410	1564	1438	1594
1411	1565	1439-1440	—
1412	1566	1441	1595-1596
1413	1560	1442	1597
1414	1567	1443	1598, § 1
1415	1568	1444	1599
1416	1612	1445	1603
1417	1569	1446	—
1418	1570, § 2	1447	1571
1419	1572	1448	1613
1420	1573	1449	1614
1421	1574	1450	1614-1615
1422	1574, § 2	1451	1616
1423	—	1452	1618; 1619, § 1
1424	1575	1453	1620
1425	1576	1454	1621
1426	1577	1455	1623
1427	1579	1456	1624

BOOK VII

CIC/83	*CIC/17*	*CIC/83*	*CIC/17*
1457	1625	1498	1674
1458	1627	1499	—
1459	1628	1500	1693-1700
1460	1610	1501	—
1461	1611	1502	1706
1462	1629	1503	1707
1463	1630	1504	1708
1464	1631	1505	1709
1465	1634	1506	1710
1466	—	1507	1711
1467	1635	1508	1713; 1715
1468	1636; 1638	1509	1720; 1877
1469	1637	1510	1718
1470	1640	1511	1894, § 1
1471	1641; 1642, § 2	1512	1725; 1854
1472	1642, § 1; 1643, § 1	1513	1729, § 1; 1850, § 3
1473	1643, §§ 2-3	1514	1731
1474	1644	1515	1731, 3°
1475	1645	1516	1731, 2°
1476	1646	1517	1732
1477	1647	1518	1733; 1972
1478	1648; 1650	1519	1735
1479	1651	1520	1736
1480	1649; 1653	1521	1737
1481	1655	1522	1738
1482	1656	1523	1739
1483	1657-1658	1524	1740
1484	1659, § 1; 1660-1661	1525	1741
		1526	1747-1748
1485	1662	1527-1529	—
1486	1664	1530	1742
1487	1663	1531	1743
1488	1665	1532	1744
1489	1666	1533	1745
1490	—	1534	—
1491	1667	1535	1750
1492	1701; 1705, § 1	1536	1751
1493	1669-1671	1537	1753
1494	1690	1538	1752
1495	1692	1539	1812
1496	1672	1540	1813
1497	1673	1541	1816

BOOK VII

CIC/83	CIC/17	CIC/83	CIC/17
1542	1817	1584	1825
1543	1818	1585	1827
1544	1819	1586	1828
1545	1822	1587	1837
1546	1823	1588	1838
1547	1754	1589	1839
1548	1755	1590	1840
1549	1756	1591	1841
1550	1757	1592	1843-1845; 1942
1551	1759	1593	1846-1848
1552	1761	1594	1849
1553	1762	1595	1851
1554	1763	1596	1852; 1898-1901
1555	1764	1597	1853
1556	1765	1598	1858-1859
1557	1766	1599	1860
1558	1770	1600	1861
1559	1771	1601	1862
1560	1772	1602	1863-1864
1561	1773	1603	1865
1562	1767	1604	1866
1563	1774	1605	1866
1564	1775	1606	1867
1565	1776	1607	1868
1566	1777	1608	1869
1567	1778	1609	1871
1568	1779	1610	1872
1569	1780	1611	1873
1570	1781	1612	1874
1571	1787	1613	1875
1572	1789	1614	1876
1573	1791	1615	1877
1574	1792	1616	1821
1575	1793	1617-1619	—
1576	1796	1620	1892
1577	1799	1621	1893
1578	1801-1802	1622	1894
1579	1804	1623	1895
1580	1805	1624	1893; 1895-1896
1581	—	1625	1895
1582	1806-1810	1626	1897
1583	1811	1627	—

BOOK VII

CIC/83	CIC/17	CIC/83	CIC/17
1628	1879	1684	1987
1629	1880	1685	1988
1630	1881-1882	1686	1990
1631-1632	—	1687	1991
1633	1883	1688	1992
1634	1884	1689-1696	—
1635	1886; 1890	1697	1973
1636	—	1698-1707	—
1637	1887-1888	1708	1994, § 1
1638	1889	1709	1993; 1997
1639	1891	1710	1993
1640	—	1711	1996
1641	1902	1712	1998, § 1
1642	1904	1713	1925, § 1; 1929
1643	1903	1714	1926; 1930
1644	1903	1715	1927
1645	1905	1716	—
1646	1906	1717	1935-1946
1647	1907	1718	1940; 1942
1648	—	1719	1946, § 2, 1°
1649	1908-1916	1720	1933, § 4
1650	1917	1721	1934; 1937
1651	1918	1722	1956-1957
1652	1919	1723-1739	—
1653	1920	1740	2147, § 1
1654	1921	1741	2147; 2157
1655	1922	1742	2148; 2158
1656-1670	—	1743	2150
1671	1960	1744	2149; 2161
1672	1961	1745	2151-2153; 2159
1673	1557, § 1, 1°	1746	2154; 2161, § 2
1674	1971, § 1, 1°-2°	1747	2156; 2161
1675	1972	1748	2162
1676	1965	1749	2164
1677-1680	—	1750	2165
1681	1963, § 2	1751	2167
1682	1986	1752	—
1683	—		

3 — Table of Correspondence between the 1990 *Codex canonum Ecclesiarum orientalium* and the 1983 Codex iuris canonici

(V.J. Pospishil)

PRELIMINARY CANONS

CCEO/90	*CIC/83*	*CCEO/90*	*CIC/83*
1	1	5	4
2	6, § 2	6	5, § 1; 6, § 1, 2°, 4°
3	2		
4	3		

TITLE I

CCEO/90	*CIC/83*	*CCEO/90*	*CIC/83*
7	204	17	214
8	205	18	215
9	206	19	216
10	754	20	217
11	208	21	218
12	209	22	219
13	210	23	220
14	211	24	221
15	212	25	222
16	213	26	223

TITLE II

CCEO/90	*CIC/83*	*CCEO/90*	*CIC/83*
27	—	35	—
28	—	36	—
29	111, § 1	37	—
30	111, § 2	38	112, § 2
31	—	39	—
32	112, § 1, 1°	40	—
33	112, § 1, 2°	41	—
34	112, § 1, 3°		

TITLE III

CCEO/90	CIC/83	CCEO/90	CIC/83
42	330	49	336
43	331	50	337
44	332	51	338
45	333; 1629, 1°	52	339
46	334; 346	53	340
47	335	54	341
48	361		

TITLE IV

CCEO/90	CIC/83	CCEO/90	CIC/83
55	—	86	—
56	—	87	—
57	—	88	—
58	—	89	—
59	—	90	—
60	—	91	—
61	—	92	—
62	—	93	—
63	—	94	—
64	—	95	—
65	—	96	—
66	—	97	—
67	—	98	—
68	—	99	—
69	—	100	—
70	—	101	—
71	—	102	—
72	—	103	—
73	—	104	—
74	—	105	—
75	—	106	—
76	—	107	—
77	—	108	—
78	—	109	—
79	—	110	—
80	435	111	—
81	—	112	—
82	—	113	—
83	—	114	—
84	—	115	—
85	—	116	—

TITLE IV

CCEO/90	CIC/83	CCEO/90	CIC/83
117	—	134	435
118	—	135	—
119	—	136	—
120	—	137	436, § 2
121	—	138	436, §1
122	—	139	—
123	—	140	—
124	—	141	—
125	—	142	—
126	—	143	—
127	—	144	—
128	—	145	—
129	—	146	—
130	—	147	—
131	—	148	—
132	—	149	—
133	435; 436, § 1; 442, § 1	150	—

TITLE V

CCEO/90	CIC/83	CCEO/90	CIC/83
151	—	153	—
152	—	154	—

TITLE VI

CCEO/90	CIC/83	CCEO/90	CIC/83
155	—	166	—
156	—	167	—
157	—	168	—
158	—	169	—
159	—	170	—
160	—	171	—
161	—	172	—
162	—	173	—
163	—	174	—
164	—	175	—
165	—	176	—

TITLE VII

CCEO/90	*CIC/83*
177	369; 373
178	376; 381, § 1
179	376
180	378, § 1
181	—
182	—
183	—
184	—
185	—
186	—
187	380; 833, 3°
188	379; 382, § 2
189	382, §§ 1 et 3
190	393
191	391
192	383, §§ 1, 3-4; 384; 771
193	383, § 2
194	—
195	385
196	386
197	387
198	388, § 1
199	389
200	390
201	392
202	—
203	394
204	395
205	396, § 1; 397
206	399, § 1
207	—
208	400, § 1
209	—
210	401
211	402
212	403, §§ 1 et 3
213	405, § 1
214	404
215	405, § 2; 406; 407, §§ 2-3
216	408
217	410
218	411
219	416
220	419; 421; 427, § 2
221	419; 421-422; 427, § 2; 436, § 1, 3°
222	409, § 1
223	418
224	409, § 2; 417; 418, § 2, 1°; 481, § 1
225	423
226	—
227	425
228	428
229	427, § 1
230	—
231	430
232	—
233	412-413
234	—
235	460
236	461, § 1
237	462; 468
238	463
239	464
240	465
241	466
242	467
243	469
244	470-471
245	475, § 1
246	476
247	477, § 1; 478
248	479
249	480
250	—
251	481
252	482
253	483
254	484
255	485
256	486, §§ 2-3

TITLE VII

CCEO/90	CIC/83	CCEO/90	CIC/83
257	487	284	522-523; 682, § 1
258	488	285	521, § 2; 524
259	489	286	525
260	490	287	517, § 1; 526
261	491, §§ 1, 3	288	527, § 1
262	494	289	528; 529, § 1
263	492, §§ 1, 3; 493; 1277	290	530, 1°-2°, 4°-5°; 532
264	495, § 1	291	531
265	496	292	533
266	497	293	—
267	498	294	534, § 1
268	499	295	536, § 1; 537
269	500	296	535
270	501	297	538, §§ 1, 3
271	502, §§ 1-2	298	539
272	511	299	540
273	512; 514, § 1	300	541
274	513	301	545-547
275	514, § 1	302	548; 550, §§ 1, 3
276	553, § 1	303	552
277	553, § 2; 554	304	556
278	555	305	557
279	515, § 1	306	558-559
280	515, §§ 2-3; 518	307	560
281	519; 520, § 1; 521, § 1	308	561
		309	562
282	520; 681, § 2	310	563
283	—		

TITLE VIII

CCEO/90	CIC/83	CCEO/90	CIC/83
311	370; 371, § 2	317	—
312	370; 371, § 2	318	—
313	—	319	—
314	—	320	—
315	—	321	—
316	—		

TITLE IX

CCEO/90	*CIC/83*	*CCEO/90*	*CIC/83*
322	—		

TITLE X

CCEO/90	*CIC/83*	*CCEO/90*	*CIC/83*
323	207,§ 1; 1008	359	267, § 1
324	—	360	268, §1; 271, §§ 1-2
325	1009, § 1	361	271, § 1
326	—	362	271, §§ 2-3
327	—	363	272
328	232	364	267, § 2
329	233	365	270
330	242, § 1	366	269
331	234, § 1; 235, § 1	367	—
332	234, § 1; 237, § 1	368	276, § 1
333	—	369	276, § 2, 2°, 4°-5°
334	237, § 2	370	273
335	238	371	274, § 2
336	259, § 1; 262	372	279
337	239, § 3; 243	373	277, § 1
338	239, § 1; 260	374	277, § 3
339	239, § 2; 240	375	—
340	239, § 1; 253, § 1	376	280
341	263-264	377	276, § 2, 3°; 1174, § 1
342	241		
343	—	378	276, § 2, 2°; 904
344	234	379	275, § 1
345	—	380	—
346	244-246	381	275, § 2; 843, § 1
347	248	382	285, §§ 1-2
348	250	383	285, § 3; 289
349	251	384	287
350	252, §§ 1-2	385	282; 285, § 4; 286
351	—	386	283, § 1
352	255-256; 257, § 1	387	284
353	258	388	—
354	236	389	—
355	247, § 2	390	281
356	259, § 2	391	278
357	265	392	283, § 2
358	266, § 1	393	—

TITLE X

CCEO/90	CIC/83	CCEO/90	CIC/83
394	290	397	—
395	292	398	293
396	291		

TITLE XI

CCEO/90	CIC/83	CCEO/90	CIC/83
399	—	405	—
400	224	406	225, § 1
401	225, § 2	407	226, § 1
402	227	408	228, §§ 1-2
403	230, § 3	409	231
404	229		

TITLE XII

CCEO/90	CIC/83	CCEO/90	CIC/83
410	573; 574, § 2	434	589
411	574, § 1	435	579
412	590, § 2; 591	436	609, § 1
413	593-594	437	611, 2°-3°; 612
414	595; 628, § 2	438	584; 616, §§ 1 et 3
415	678, § 1; 683; 1320	439	582
416	—	440	582
417	—	441	596, §§ 1-2; 620
418	620	442	623
419	592, § 1	443	625, § 2
420	628	444	624, § 1; 625, § 3
421	618-619	445	626
422	627	446	629
423	634, § 1	447	636, § 1
424	635, § 2	448	597, § 1; 642
425	635, § 1	449	597, § 2
426	578; 598, § 2	450	643, § 1, 1°-4°
427	—	451	—
428	266, § 2; 268, § 2	452	644
429	—	453	641-642; 645, §§ 1 et 3
430	—		
431	671; 682, § 1; 705-706	454	—
		455	—
432	—	456	647, § 2
433	613, § 1		

TITLE XII

CCEO/90	CIC/83	CCEO/90	CIC/83
457	648, §§ 1 et 3; 649, § 1	495	665, § 2
		496	668, § 2
458	650, § 2; 651, § 1	497	694
459	646; 648, § 2; 650, § 1; 652, § 5	498	703
		499	—
460	—	500	696, § 1; 697, 2°-3°; 699, § 1
461	648, § 3; 653		
462	654	501	700
463	—	502	701
464	656, 2°-5°	503	702
465	—	504	—
466	—	505	588, § 2; 589
467	668, § 4	506	579
468	639, §§ 24; 668, §§ 3 et 5	507	584
		508	581; 585; 621
469	654	509	609, § 1
470	—	510	616, §§ 1-2
471	659	511	596, §§ 1-2
472	1019; 1021	512	631, §§ 1-3
473	630, § 2; 663, §§ 1-3 et 5; 664	513	623
		514	624
474	630, § 1; 664	515	625, §§ 1 et 3; 626
475	630, §§ 2-3	516	636, § 1
476	669, § 1	517	643, § 1, 1°
477	667, § 1	518	597, § 2
478	665, § 1	519	641-642; 645, §§ 1-2
479	—	520	646
480	—	521	647, § 1
481	603	522	647, §§ 2-3
482	—	523	648; 649, § 1
483	—	524	648, § 3; 650, § 2; 651, §§ 1-2
484	—		
485	—	525	650, § 1; 652, §§ 2 et 5; 653; 668
486	—		
487	684, § 3	526	655
488	684, §§ 3-4	527	656, 2°-5°
489	686, § 1	528	—
490	686, § 3	529	639, §§ 2-3; 668, §§ 2-3
491	687		
492	691	530	668, § 1
493	690, § 1; 692	531	654
494	693	532	658, 2°

TITLE XII

CCEO/90	CIC/83	CCEO/90	CIC/83
533	—	553	699, § 1
534	—	554	—
535	—	555	590, § 2
536	659	556	—
537	1019; 1021	557	—
538	630, § 1; 664	558	634, § 1; 635, § 1
539	630, §§ 2-3	559	—
540	669, § 1	560	—
541	667, § 1	561	—
542	—	562	—
543	681, § 1	563	710-712; 713, § 1; 714
544	684, § 1		
545	684, §§ 2 et 4; 685	564	590, § 2
546	688; 690, § 1	565	266, § 3
547	689	566	717, § 1
548	686, §§ 1 et 3	567	634, § 1
549	690, § 1; 69-693	568	720; 729
550	665, § 2	569	—
551	694; 696, § 1; 697; 703	570	603, § 1; 604, § 1
		571	605
552	696, § 1; 700	572	731, § 1

TITLE XIII

CCEO/90	CIC/83	CCEO/90	CIC/83
573	299, §§ 2-3; 301, § 3	578	307
574	301, § 1	579	—
575	312, § 1, 1° et 3°; 312, § 2	580	316
		581	308
576	304, §1; 314	582	319, § 1
577	305	583	320, §§ 1-2

TITLE XIV

CCEO/90	CIC/83	CCEO/90	CIC/83
584	781	590	786
585	791, 2°	591	—
586	748, § 2	592	—
587	788	593	—
588	111, § 2	594	—
589	—		

TITLE XV

CCEO/90	*CIC/83*	*CCEO/90*	*CIC/83*
595	747	631	796, § 1; 800, § 1
596	—	632	803, § 1
597	749	633	798
598	750	634	806, § 2
599	752	635	802
600	753	636	804, § 1; 805
601	—	637	—
602	—	638	683; 806, § 1
603	—	639	803, § 2; 804, § 2
604	—	640	807; 814
605	—	641	—
606	—	642	808
607	—	643	811, § 1
608	—	644	812
609	772, § 1	645	813
610	763-764; 766	646	815
611	—	647	—
612	765	648	817
613	—	649	816, § 1
614	767, §§ 1-2 et 4	650	816, § 2
615	770	651	822, §§ 1 et 3
616	768	652	823
617	773	653	772, § 2
618	774, § 2	654	824, § 2
619	—	655	825
620	—	656	826, §§ 1 et 3
621	775, § 2	657	826, §§ 2-3; 838, §§ 2-3
622	775, § 3	658	827, §§ 1-2
623	775, § 1	659	827, § 3
624	776	660	831, § 1
625	—	661	—
626	769	662	824, § 1; 832
627	226, § 2; 793; 797; 1136	663	829
628	794	664	830
629	795	665	827, § 4
630	—	666	828

TITLE XVI

CCEO/90	*CIC/83*	*CCEO/90*	*CIC/83*
667	840	707	909; 924; 926; 929; 932, § 1
668	834, § 2; 838, § 1; 846, § 1	708	920; 921, § 1
669	841	709	230, § 3; 910
670	—	710	913, § 1
671	844	711	916
672	845	712	915
673	837, § 2	713	918; 919, § 1
674	846	714	934; 936
675	842, § 1; 849	715	945, § 1
676	850	716	945, § 2
677	530, 1°; 861	717	—
678	383, § 2	718	959
679	864	719	989
680	871	720	960-961
681	852, § 2; 868; 870	721	962
682	865	722	965-967
683	—	723	967, § 3; 968
684	872	724	967, § 3; 969
685	874	725	976
686	851, 2°; 867, § 1	726	974, §§ 1-2 et 4; 975
687	857, § 2; 860, § 1	727	—
688	875	728	—
689	877	729	—
690	878	730	977
691	876	731	982
692	879	732	978, § 1; 981
693	847, § 1; 880, § 2	733	983
694	882	734	984-985
695	890-891	735	986
696	886, § 1; 887	736	964, § 1
697	842, § 2	737	998
698	897	738	1001
699	898; 900, § 1	739	530, 3°; 1003, §§ 1-2
700	902	740	1006
701	—	741	999
702	908	742	1001, § 1
703	903	743	1008
704	—	744	1009, § 2; 1012
705	932, § 2; 933	745	1013
706	924	746	1014
		747	1015, § 1

TITLE XVI

CCEO/90	*CIC/83*	*CCEO/90*	*CIC/83*
748	1015, § 2; 1016	786	1069
749	1017	787	1070
750	1018	788	—
751	1020	789	1071, § 1, 1°-4° et 6°, § 2
752	1021	790	1073
753	1023	791	1074
754	1024	792	1075, § 2
755	1030	793	1076
756	1026	794	1077
757	1038	795	1078
758	1025, § 1; 1027; 1029; 1031, § 1; 1033	796	1079
759	1031	797	1080
760	1032, §§ 1 et 3	798	1081
761	1036	799	1082
762	1041; 1042, 2°-3°	800	1083
763	1044	801	1084
764	1040	802	1085
765	1045	803	1086
766	1046	804	1087
767	1047, § 1, § 2, 1°-2°, §§ 3-4; 1048	805	1088
768	1049	806	1089
769	1050-1051	807	1090
770	1052, §§ 2-3	808	1091
771	1043; 1051, 2°	809	1092
772	1039	810	1093
773	1010-1011	811	—
774	1053	812	1094
775	1054	813	1124
776	1055-1056; 1134	814	1125
777	1135	815	1126
778	1058	816	1128
779	1060	817	1057
780	1059	818	1095
781	—	819	1096, § 1
782	1062	820	1097
783	1063, 1°-2° et 4°; 1065, § 2; 1136	821	1098
784	1067	822	1099
785	1066; 1068	823	1100
		824	1101
		825	1103
		826	1102, § 1

TITLE XVI

CCEO/90	*CIC/83*	*CCEO/90*	*CIC/83*
827	1107	864	1153
828	1108	865	1154
829	1109	866	1155
830	1111	867	1166-1167
831	1115	868	—
832	1116	869	1214
833	—	870	1215, § 1
834	1117; 1127, § 1	871	1207-1208; 1217, § 2
835	—		
836	1119	872	1210; 1220
837	1104, § 1; 1105, § 1	873	1222
838	1118, §§ 1-2	874	1240; 1241, § 1; 1242
839	1127, § 3		
840	1130-1133	875	1176, §§ 1-2; 1183, § 1
841	1121, §§ 1-3; 1122		
842	1123	876	1176, § 3; 1183, §§ 2-3
843	1156		
844	1157	877	1184, § 1
845	1158	878	1181
846	1159	879	1182
847	1160	880	1244, § 1; 1246
848	1161, §§ 1-2	881	920, § 1; 1247; 1248, § 1
849	1161, § 3; 1164		
850	1163	882	1251
851	1162	883	—
852	1165	884	1186
853	1141	885	1187
854	1143	886	1188
855	1144	887	1189; 1190, § 3
856	1145	888	1190
857	1146	889	1191; 1192, § 1
858	1147	890	1193
859	1148	891	1194
860	1149	892	1195
861	1150	893	1196, 1°-2°
862	1142	894	1198
863	1152	895	1199, § 1

TITLE XVII

CCEO/90	CIC/83	CCEO/90	CIC/83
896	—	899	—
897	—	900	—
898	—	901	—

TITLE XVIII

CCEO/90	CIC/83	CCEO/90	CIC/83
902	755, § 1	906	—
903	—	907	—
904	755, § 2	908	—
905	—		

TITLE XIX

CCEO/90	CIC/83	CCEO/90	CIC/83
909	97; 99	923	115, § 2
910	98	924	119, 2°-3°
911	100	925	120, § 2
912	102, §§ 1-2	926	—
913	103	927	120, § 1
914	104	928	—
915	105	929	122
916	107	930	123
917	106	931	124
918	108	932	125
919	109	933	126
920	113, § 2; 115, § 2	934	127
921	114, §§ 1 et 3; 117	935	128
922	117		

TITLE XX

CCEO/90	CIC/83	CCEO/90	CIC/83
936	145; 148	945	155
937	—	946	149, § 3
938	146	947	165
939	147	948	166
940	149, §§ 1-2	949	167
941	—	950	168
942	152	951	169
943	153	952	170
944	154	953	171, § 1, 1°-2° et 4°

TITLE XX

CCEO/90	*CIC/83*	*CCEO/90*	*CIC/83*
954	172	967	187
955	173	968	188
956	119, 1°; 176	969	189, § 1
957	177	970	189, §§ 2-4
958	178	971	189, § 4
959	179, §§ 1, 4	972	190
960	179, §§ 2, 5	973	191
961	180, § 1	974	192; 193, § 4
962	181, § 1	975	193, §§ 1-3
963	182	976	194
964	183	977	195
965	184, §§ 1-2; 185-186	978	196, § 1
966	184, § 3		

TITLE XXI

CCEO/90	*CIC/83*	*CCEO/90*	*CIC/83*
979	129	988	137
980	130	989	138
981	131, §§ 1-2	990	140
982	132	991	143
983	131, § 3; 133	992	142
984	134, §§ 1-2	993	—
985	135, §§ 1-3	994	144, § 1
986	136	995	144, § 2; 596, § 3
987	134, § 3		

TITLE XXII

CCEO/90	*CIC/83*	*CCEO/90*	*CIC/83*
996	1732	1002	—
997	1737, § 1	1003	1738
998	1733, §§ 1 et 3	1004	1739
999	1734	1005	—
1000	1736	1006	—
1001	1737, §§ 2 et 4		

TITLE XXIII

CCEO/90	CIC/83	CCEO/90	CIC/83
1007	1254	1031	1287
1008	1256; 1273	1032	1288
1009	1255; 1257, § 1	1033	1289
1010	1259	1034	1290
1011	1260	1035	1291; 1293, § 1
1012	1263	1036	1292
1013	1264	1037	—
1014	1266	1038	1292, §§ 3-4
1015	1265, § 1	1039	—
1016	1267	1040	1296
1017	1268	1041	1298
1018	1269	1042	1295
1019	1270	1043	1299
1020	1284, § 2, 2°	1044	1300
1021	1274, §§ 1-3	1045	1301
1022	1276	1046	1302
1023	1279, § 1	1047	1303
1024	1281	1048	1304
1025	1283, 1°-2°	1049	1305
1026	1283, 3°	1050	1306, § 2
1027	—	1051	1307
1028	1284	1052	1308
1029	1285	1053	1309
1030	1286	1054	1310

TITLE XXIV

CCEO/90	CIC/83	CCEO/90	CIC/83
1055	1400	1067	1423, § 1; 1439, § 1
1056	1402	1068	—
1057	1403, § 1	1069	1427, §§ 1 et 3
1058	1404	1070	—
1059	1417; 1442	1071	1418
1060	1405, § 1, 1° et 3°-4°, § 2, § 3, 1° et 3°	1072	1406, § 2; 1440
		1073	1407
		1074	1408
1061	1405, § 3, 3°	1075	1409
1062	—	1076	1410
1063	1438, 1°	1077	1411
1064	1438, 1°-2°	1078	1412
1065	1443	1079	1413
1066	1419	1080	—

TITLE XXIV

CCEO/90	CIC/83	CCEO/90	CIC/83
1081	1414	1123	1464
1082	1415	1124	1465
1083	1416	1125	1466
1084	1425, §§ 1-2 et 4	1126	1467
1085	1426, § 1; 1441	1127	1468
1086	1420, §§ 1-4	1128	1469
1087	1421	1129	1470
1088	1420, § 5; 1422	1130	1471
1089	1424	1131	1472
1090	1425, §§ 3 et 5	1132	1473
1091	1426, § 2; 1429	1133	1475
1092	—	1134	1476
1093	1428	1135	1477
1094	1430	1136	1478
1095	1431	1137	1479
1096	1432	1138	1480
1097	1433	1139	1481
1098	1434	1140	1482
1099	1435	1141	1483
1100	1436	1142	1484
1101	1437	1143	1485
1102	—	1144	1486
1103	1446	1145	1487
1104	1501	1146	1488
1105	1447	1147	1489
1106	1448	1148	1490
1107	1449, §§ 2-4; 1450	1149	1491; 1492, § 2
1108	1450	1150	1492, § 1
1109	1451	1151	—
1110	1452	1152	1362
1111	1453	1153	1363
1112	1454	1154	—
1113	1455	1155	1493
1114	1456	1156	1494
1115	1457	1157	1495
1116	—	1158	1496
1117	1458	1159	1497
1118	1459	1160	1498
1119	1460	1161	1499
1120	1461	1162	1500
1121	1462	1163	—
1122	1463	1164	1714

TITLE XXIV

CCEO/90	*CIC/83*	*CCEO/90*	*CIC/83*
1165	1715	1175	—
1166	—	1176	—
1167	—	1177	—
1168	—	1178	—
1169	1715, § 1	1179	—
1170	—	1180	—
1171	—	1181	1716, § 1
1172	—	1182	1716, § 2
1173	—	1183	1716, § 2
1174	—	1184	—

TITLE XXV

CCEO/90	*CIC/83*	*CCEO/90*	*CIC/83*
1185	1502	1212	1531
1186	1503	1213	1532
1187	1504	1214	1533
1188	1505	1215	1534
1189	1506	1216	1535
1190	1507	1217	1536
1191	1508	1218	1537
1192	1509-1510	1219	1538
1193	1511	1220	1539
1194	1512	1221	1540
1195	1513	1222	1541
1196	1514	1223	1542
1197	1515	1224	1543
1198	1516	1225	1544
1199	1518	1226	1545
1200	1519	1227	1546
1201	1520	1228	1547
1202	1521	1229	1548
1203	1522	1230	1549
1204	1523	1231	1550
1205	1524	1232	1551
1206	1525	1233	1552
1207	1526	1234	1553
1208	1527	1235	1554
1209	1528	1236	1555
1210	1529	1237	1556
1211	1530	1238	1557

TITLE XXV

CCEO/90	*CIC/83*	*CCEO/90*	*CIC/83*
1239	1558	1281	1598
1240	1559	1282	1599
1241	1560	1283	1600
1242	1561	1284	1601
1243	1562	1285	1602
1244	1563	1286	1603
1245	1564	1287	1604
1246	1565	1288	1605
1247	1566	1289	1606
1248	1567	1290	1607
1249	1568	1291	1608
1250	1569	1292	1609
1251	1570	1293	1610
1252	1571	1294	1611
1253	1572	1295	1612
1254	1573	1296	1613
1255	1574	1297	1614
1256	1575	1298	1615
1257	1576	1299	1616
1258	1577	1300	1617
1259	1578	1301	1618
1260	1579	1302	1619
1261	1580	1303	1620-1621
1262	1581	1304	1622-1623
1263	1582	1305	1624
1264	1583	1306	1625
1265	1586	1307	1626
1266	1585	1308	1627
1267	1587	1309	1628
1268	1588	1310	1629
1269	1589	1311	1630
1270	1590	1312	—
1271	1591	1313	1631
1272	1592	1314	1633
1273	1593	1315	1634, §§ 1 et 3; 1474
1274	1594		
1275	1595	1316	1635
1276	1596	1317	1636
1277	1597	1318	1637
1278	—	1319	1353; 1638
1279	—	1320	1639
1280	—	1321	1640

TITLE XXV

CCEO/90	CIC/83	CCEO/90	CIC/83
1322	1641	1340	1653
1323	1642	1341	1654
1324	1643	1342	1655
1325	1644	1343	1656
1326	1645	1344	1658
1327	1646	1345	1659
1328	1647	1346	1660
1329	1648	1347	1661
1330	—	1348	1662
1331	—	1349	1663
1332	—	1350	1664
1333	—	1351	1665
1334	—	1352	1666
1335	1649, § 1	1353	1667
1336	1649, § 2	1354	1668
1337	1650	1355	1669
1338	1651	1356	1670
1339	1652		

TITLE XXVI

CCEO/90	CIC/83	CCEO/90	CIC/83
1357	1671	1377	1689
1358	1672	1378	1692
1359	1673	1379	1693
1360	1674	1380	1694
1361	1675	1381	1695
1362	1676	1382	1696
1363	1677	1383	1707
1364	1678	1384	—
1365	1679	1385	1708
1366	1680	1386	1709-1710
1367	1681	1387	1712
1368	1682	1388	—
1369	1683	1389	1740
1370	1684	1390	1741
1371	1685	1391	538, § 2; 682, § 2; 1742
1372	1686		
1373	1687	1392	1743
1374	1688	1393	1744
1375	1690	1394	1745
1376	1691	1395	1746

TITLE XXVI

CCEO/90	*CIC/83*	*CCEO/90*	*CIC/83*
1396	1747	1399	1750-1751
1397	1748	1400	1752
1398	1749		

TITLE XXVII

CCEO/90	*CIC/83*	*CCEO/90*	*CIC/83*
1401	—	1432	1333, § 1, § 3, 1°-2°, § 4; 1334, § 1; 1336, § 1, 3°
1402	1342, §§ 1-2		
1403	—		
1404	—	1433	1336, § 1, 5°
1405	1315, §§ 1 et 3; 1316-1317	1434	771, § 1, 3°; 1331
		1435	1352, § 1; 1335
1406	1319	1436	1364; 1371, 1°
1407	1347	1437	1364
1408	1314	1438	—
1409	1344; 1346	1439	1366
1410	1350	1440	1365
1411	—	1441	1376
1412	1313; 1351	1442	1367
1413	1323, 1°; 1324, § 1, 4°	1443	1378, §§ 2-3; 1379
		1444	1368
1414	1321	1445	1370
1415	1324, §§ 1-2; 1345	1446	1371, 2°
1416	1326, § 1	1447	1373; 1375
1417	1329, § 1	1448	1369; 1374
1418	1328	1449	1377
1419	1354, §§ 1-2	1450	1397-1398
1420	1355, § 1; 1356	1451	1397
1421	1360	1452	1390, § 3
1422	1361	1453	1394; 1395, § 1
1423	1354, § 3	1454	1390
1424	1358, § 1	1455	1391
1425	1359	1456	1388
1426	—	1457	1378, § 1
1427	1339, § 3	1458	1387
1428	—	1459	1382-1383
1429	1337	1460	—
1430	1338	1461	1380
1431	1332	1462	1381; 1384

TITLE XXVII

CCEO/90	*CIC/83*	*CCEO/90*	*CIC/83*
1463	1386	1466	1392
1464	1389	1467	1393
1465	—		

TITLE XXVIII

CCEO/90	*CIC/83*	*CCEO/90*	*CIC/83*
1468	1717	1478	1725
1469	1718	1479	—
1470	1719	1480	—
1471	1728	1481	1727
1472	1721	1482	1726
1473	1722	1483	1729
1474	1723	1484	1730
1475	1724	1485	1731
1476	—	1486	1720
1477	—	1487	1353

TITLE XXIX

CCEO/90	*CIC/83*	*CCEO/90*	*CIC/83*
1488	7	1509	28
1489	8	1510	35; 48; 59, § 1
1490	11	1511	54, § 1; 62
1491	12, §§ 1 et 3; 13	1512	36, § 1; 77; 92
1492	—	1513	46-47; 58; 93
1493	—	1514	37; 51
1494	9	1515	38
1495	10	1516	39
1496	14	1517	50
1497	15	1518	57, §§ 1-2
1498	16	1519	51
1499	17	1520	55-56
1500	18	1521	40
1501	19	1522	41; 70
1502	20	1523	42
1503	21	1524	43
1504	22	1525	44
1505	—	1526	45
1506	23; 24, § 1	1527	59, § 2; 74
1507	24, § 2; 25-26	1528	61
1508	27	1529	63,§§ 1-2

TITLE XXIX

CCEO/90	*CIC/83*	*CCEO/90*	*CIC/83*
1530	65	1535	84
1531	76	1536	85; 90
1532	78; 83	1537	86; 87, § 1
1533	80	1538	87
1534	82	1539	91

TITLE XXX

CCEO/90	*CIC/83*	*CCEO/90*	*CIC/83*
1540	197	1544	201
1541	198	1545	202
1542	199	1546	203
1543	200		

4 — Table of Correspondence between the 1983 *Codex iuris canonici* and the 1990 *Codex canonum Ecclesiarum orientalium*

(V. J. Pospishil)

BOOK I

CIC/83	*CCEO/90*	*CIC/83*	*CCEO/90*
1	1	37	1514
2	3	38	1515
3	4	39	1516
4	5	40	1521
5	6, 2°	41	1522, § 1
6	2; 6, 1°	42	1523
7	1488	43	1524
8	1489	44	1525
9	1494	45	1526
10	1495	46	1513, § 2
11	1490	47	1513, § 3
12	1491, §§ 1-2, § 3, 3°	48	1510, § 2, 1°
13	1491, § 3,1°-2°, § 4	49	1510, § 2, 2°
14	1496	50	1517, § 1
15	1497	51	1514; 1519, § 2
16	1498	52	—
17	1499	53	—
18	1500	54	1511; 1520, § 1
19	1501	55	1520, § 2
20	1502	56	1520, § 3
21	1503	57	1518
22	1504	58	1513, § 5
23	1506, § 1	59	1510, § 2, 3°; 1527, § 1
24	1506, § 2; 1507, §§1-2	60	—
25	1507, § 1	61	1528
26	1507, §§ 3-4	62	1511
27	1508	63	1529
28	1509	64	—
29	—	65	1530
30	—	66	—
31	—	67	—
32	—	68	—
33	—	69	—
34	—	70	1522, § 2
35	1510, § 1	71	—
36	1512, §§ 1-2	72	—

BOOK I

CIC/83	CCEO/90	CIC/83	CCEO/90
73	—	114	921, §§ 1, 3
74	1527, § 2	115	920; 923
75	—	116	—
76	1531	117	922, § 1
77	1512, § 3	118	—
78	1532, § 1; 1532, § 2, 1°-2°, § 3	119	924, 1°-2°; 956, § 1
		120	925; 927, § 1
79	—	121	—
80	1533	122	929
81	—	123	930
82	1534	124	931
83	1532, § 2, 3°-4°	125	932
84	1535	126	933
85	1536, § 1	127	934
86	1537	128	935
87	1537-1538	129	979
88	—	130	980, § 2
89	—	131	981; 983, § 1
90	1536, §§ 1 et 3	132	982
91	1539	133	983, §§ 2-3
92	1512, § 4	134	984; 987
93	1513, § 4	135	985
94	—	136	986
95	—	137	988
96	—	138	989
97	909, §§ 1-2	139	—
98	910	140	990
99	909, § 3	141	—
100	911	142	992
101	—	143	991
102	912	144	994-995
103	913	145	936, §§ 1-2
104	914	146	938
105	915	147	939
106	917	148	936, § 3
107	916, §§ 1-3	149	940; 946
108	918	150	—
109	919	151	—
110	—	152	942
111	29, § 1; 30; 588	153	943
112	32, § 1; 33-34	154	944
113	920	155	945

BOOK I

CIC/83	*CCEO/90*	*CIC/83*	*CCEO/90*
156	—	180	961
157	—	181	962
158	—	182	963
159	—	183	964
160	—	184	965, §§ 1-2; 966
161	—	185	965, § 4
162	—	186	965, § 3
163	—	187	967
164	—	188	968
165	947, § 1	189	969-971
166	948	190	972
167	949	191	973
168	950	192	974, § 1
169	951	193	974, § 2; 975
170	952	194	976
171	953; 1434, § 3	195	977
172	954	196	978
173	955, §§ 1-3 et 5	197	1540
174	—	198	1541
175	—	199	1542
176	956	200	1543
177	957	201	1544
178	958	202	1545
179	959-960	203	1546

BOOK II

CIC/83	*CCEO/90*	*CIC/83*	*CCEO/90*
204	7	218	21
205	8	219	22
206	9	220	23
207	323, § 2	221	24
208	11	222	25
209	12	223	26
210	13	224	400
211	14	225	401; 406
212	15	226	407; 627, § 1
213	16	227	402
214	17	228	408, §§ 1-2
215	18	229	404
216	19	230	403,§ 2; 709, § 2
217	20	231	409

BOOK II

CIC/83	*CCEO/90*	*CIC/83*	*CCEO/90*
232	328	272	363, 2°
233	329	273	370
234	331, § 1; 332, § 1; 334, § 3	274	371, § 2
		275	379; 381, § 3
235	331, § 2	276	368-369; 377-378
236	354	277	373-374
237	332, § 2; 334, § 1	278	391
238	335	279	372
239	338, § 1; 339, § 1; 340, § 1; 471, § 2	280	376
		281	390
240	339, §§ 2-3	282	385, § 1
241	342	283	386, § 1; 392
242	330, §§ 1-2; 536, § 2	284	387
243	337, §§ 2-3	285	382; 383, 1°; 385, § 3
244	346, § 1		
245	346, § 2, 7°-8°	286	385, § 2
246	346, § 2, 2°-6°	287	384
247	355	288	—
248	347	289	383, 2°-3°
249	—	290	394
250	348, § 1	291	396
251	349, § 1	292	395
252	350, §§ 1-2	293	398
253	340, § 1; 471, § 2	294	—
254	—	295	—
255	352, § 1	296	—
256	352, §§ 2-3	297	—
257	352, § 3	298	—
258	353	299	573, § 2
259	336, § 1; 356, § 2	300	—
260	338, § 2	301	573, § 1; 574
261	—	302	—
262	336, § 2	303	—
263	341, § 1	304	576, § 1
264	341	305	577
265	357, § 1	306	—
266	358; 428	307	578
267	359; 364	308	581
268	360, § 2; 428	309	—
269	366, § 1, 1° et 3°-4°	310	—
270	365, § 1	311	—
271	360, § 1; 361-362	312	575, § 1, 1°, 3°, § 2

BOOK II

CIC/83	*CCEO/90*	*CIC/83*	*CCEO/90*
313	—	355	—
314	576, § 2	356	—
315	—	357	—
316	580	358	—
317	—	359	—
318	—	360	—
319	582	361	48
320	583, § 1, § 2, 2°	362	—
321	—	363	—
322	—	364	—
323	—	365	—
324	—	366	—
325	—	367	—
326	—	368	—
327	—	369	177, § 1
328	—	370	311, § 1; 312
329	—	371	311, § 1; 312
330	42	372	177, § 2
331	43	373	—
332	44	374	—
333	45	375	—
334	46, § 1	376	178-179
335	47	377	181, § 2
336	49	378	180
337	50	379	188, § 1
338	51	380	187, § 1
339	52	381	178
340	53	382	188, § 2; 189
341	54	383	192, §§ 1-3; 193, § 2; 678, § 2
342	—		
343	—	384	192, §§ 4-5
344	—	385	195
345	—	386	196
346	346, § 2	387	197
347	—	388	198
348	—	389	199, § 3
349	—	390	200
350	—	391	191
351	—	392	201
352	—	393	190
353	—	394	203
354	—	395	204

BOOK II

CIC/83	*CCEO/90*	*CIC/83*	*CCEO/90*
396	205, § 1	435	80, 1°, 3°; 133, 1; 134, § 1
397	205, §§ 2-3		
398	—	436	133, § 1, 4°-5°; 137, 221, 4°
399	206, § 2		
400	208, § 2	437	—
401	210, §§ 1-2	438	—
402	62; 211	439	—
403	212	440	—
404	214	441	—
405	213, §§ 1, 3; 215, § 1	442	133, § 1, 2°
		443	—
406	215, §§ 1-2	444	—
407	215, §§ 3-4	445	—
408	216	446	—
409	222; 224, § 1, 1°, § 3	447	—
410	217	448	—
411	218	449	—
412	233, § 1	450	—
413	233	451	—
414	—	452	—
415	—	453	—
416	219	454	—
417	224, § 2	455	—
418	223, 1°, 3°; 224, § 1, 1°	456	—
		457	—
419	220, 2°; 221, 2°	458	—
420	—	459	—
421	220, 3°; 221, 3°-4°	460	235
422	220, 1°; 221, 1°, 5°	461	236
423	225	462	237, § 1
424	—	463	238, § 1, 1°-2°, 4°-7° et 9°-10°, §§ 2-3
425	227		
426	—	464	239
427	220, 4°; 221, 5°; 229	465	240, § 4
428	228	466	241
429	—	467	242
430	231	468	237
431	—	469	243, § 1
432	—	470	244, § 1
433	—	471	244, § 2
434	—	472	—

BOOK II

CIC/83	CCEO/90	CIC/83	CCEO/90
473	—	516	—
474	—	517	287, § 2
475	245	518	280, § 1 281, § 1
476	246	520	281, § 2; 282
477	247, § 1	521	281, § 1; 285, § 1
478	247, §§ 2-3	522	284, § 3, 4°
479	248	523	284, § 1
480	249	524	285, § 3
481	224, § 1; 251	525	286
482	252	526	287
483	253	527	288
484	254	528	289, §§ 1-2
485	255	529	289, § 3
486	256	530	290, § 2; 677, § 1; 739, § 2
487	257		
488	258	531	291
489	259	532	290, § 1
490	260	533	292
491	261	534	294
492	263, § 1	535	296
493	263, § 5	536	295
494	262, §§ 1-4	537	295
495	264	538	297; 1391, § 2
496	265	539	298
497	266	540	299
498	267	541	300
499	268	542	—
500	269	543	—
501	270	544	—
502	271, §§ 1-5	545	301, §§ 1-2
503	—	546	301, § 1
504	—	547	301, § 3
505	—	548	302, §§ 1, 3
506	—	549	—
507	—	550	302, § 4
508	—	551	—
509	—	552	303
510	—	553	276, § 1; 277, § 1
511	272	554	277
512	273, §§ 1-2, 4	555	278
513	274	556	304
514	273, § 1; 275	557	305
515	279; 280, §§ 2-3		

BOOK II

CIC/83	*CCEO/90*
558	306, § 1
559	306, § 2
560	307
561	308
562	309
563	310
564	—
565	—
566	—
567	—
568	—
569	—
570	—
571	—
572	—
573	410
574	410-411
575	—
576	—
577	—
578	426
579	435; 506, § 1; 566
580	—
581	508, § 2
582	439; 440, §§ 1-2
583	—
584	438, §§ 1-2, 4; 507; 566
585	438, § 3; 508, § 2
586	—
587	—
588	505, § 3; 554, § 2
589	434; 505, § 1, § 2, 1°, 3°; 554, § 2; 563, § 2
590	412, § 1; 555; 564
591	412, § 2
592	419; 554, § 2
593	413; 554, § 2
594	413; 554, § 2
595	414, § 1, 1°-2°, § 3; 554, § 2; 566
596	441, §§ 1-2; 511; 557; 995
597	448-449; 450, 1°; 518; 559, § 1; 568, § 1
598	426
599	—
600	—
601	—
602	—
603	481; 570
604	570
605	571
606	1505
607	—
608	—
609	436, § 2; 509, § 1; 556; 566
610	—
611	437, § 1; 509, § 2; 556; 566
612	437, § 3; 509, § 2; 556; 566
613	418, § 1; 433, § 1
614	—
615	—
616	438; 510; 556; 566
617	—
618	421
619	421
620	418, § 1; 441, § 3
621	508, § 1; 566
622	—
623	442; 513; 557
624	444, §§ 1-2; 514; 557
625	443; 515, §§ 1- 2; 557
626	445; 515, § 3; 557
627	422, § 1; 557

BOOK II

CIC/83	*CCEO/90*
628	414, § 1, 3°; 420, §§ 2-3; 554, § 2; 566
629	446
630	473, § 2, 2°; 475; 539
631	512; 557
632	—
633	—
634	423; 558, § 1; 567, § 1
635	424-425; 558, § 2; 567, § 2
636	447; 516; 558, § 3
637	—
638	—
639	468, §§ 2-3; 529, § 5; 533
640	—
641	453, § 1; 519
642	448; 453, § 2
643	450, 4°-7°; 517, § 1; 559, § 1
644	452
645	453, § 3
646	459, § 1; 525, § 1
647	456, §§ 2-3; 522
648	457, §§ 1, 3; 459, § 2; 523
649	457, § 2; 523, § 1
650	458; 459, § 1; 524, § 3; 525, § 1
651	458, § 1; 524, §§ 1-2
652	459; 525, § 1
653	461; 525, § 1
654	462, § 1; 469; 531
655	526
656	464, 1°-3°; 527, 1°-3°
657	—
658	464, 4°; 532
659	471; 536
660	—
661	—
662	—
663	473, § 2, 1°, 3°; 538, § 2
664	473, § 2, 2°; 474, § 1; 538, § 3
654	78; 495; 550
666	—
667	477, § 1; 541
668	460; 467-468, § 1; 529, § 3; 533; 540
669	476; 540
670	—
671	431, § 1
672	427
673	—
674	—
675	—
676	—
677	—
678	415, § 1; 554, § 2
679	—
680	—
681	282, § 2; 543
682	284, § 2; 303; 431, § 1; 1391, §2
683	415, §§ 2-4; 554, § 2, 638
684	487, §§ 1-2; 488, §§ 1-3; 544, §§ 1-3; 545, §§ 1-3
685	488; 545,§§ 1-2
686	490-491; 548
687	491; 548, § 2
688	496; 546
689	547
690	493, § 2; 546, § 1
691	492; 549, § 1, § 2, 2°
692	493, § 1; 549, § 3
693	494; 549, § 3
694	497; 551; 562, § 3

BOOK II

CIC/83	*CCEO/90*	*CIC/83*	*CCEO/90*
695	—	718	576, § 2
696	500, § 2, 1°; 551; 552, § 2, 1°; 553; 562, § 3	719	—
		720	568, § 1
		721	—
697	500, § 2,2°-4°, § 3; 551; 553; 562, § 3	722	—
		723	—
698	—	724	—
699	500, § 1; 553; 562, § 3	725	—
		726	—
700	500, § 4; 501, §§ 2-3; 552, § 3; 553; 562, § 3	727	—
		728	—
		729	568, § 2
701	502; 553; 562, § 3	730	—
702	503, §§ 1-2; 553; 562, § 3	731	572
		732	—
703	503; 553; 562, § 3	733	—
704	—	734	—
705	431, § 2, 1°	735	—
706	431, § 3	736	—
707	62; 211; 431, § 2, 2°	737	—
708	—	738	—
709	—	739	—
710	563, § 1	740	—
711	563, § 1, 4°	741	—
712	563, § 1, 1°	742	—
713	563, § 1, 2°	743	—
714	563, § 1, 3°	744	562
715	—	745	—
716	—	746	—
717	566		

BOOK III

CIC/83	*CCEO/90*	*CIC/83*	*CCEO/90*
747	595	755	902; 904, § 1
748	586	756	—
749	597	757	608
750	598	758	—
751	—	759	—
752	599	760	—
753	600	761	—
754	10	762	—

BOOK III

CIC/83	*CCEO/90*	*CIC/83*	*CCEO/90*
763	610, § 1	799	—
764	610, §§ 2-3	800	631, § 2
765	612	801	—
766	610, § 4	802	635
767	614, §§ 1-2, 4	803	632; 639
768	616	804	636, § 1; 639
769	626	805	636, § 2
770	615	806	634, § 3; 638, § 1
771	192, §§ 1, 3	807	640, § 1
772	609; 653	808	642, § 1
773	617	809	—
774	618	810	—
775	621, § 3; 622, § 2; 623, § 1	811	643
		812	644
776	624	813	645
777	—	814	640, § 2
778	—	815	646
779	—	816	649-650
780	—	817	648
781	584, § 1	818	—
782	—	819	—
783	—	820	—
784	—	821	—
785	—	822	651
786	590	823	652, § 2
787	—	824	654; 662, § 1
788	587, §§ 1, 3	825	655, §§ 1, 3
789	—	826	655, §1; 656, § 1; 657, § 3
790	—		
791	585, § 3	827	658-659; 665, § 1
792	—	828	666, § 2
793	627, §§ 1-2	829	663, § 1
794	628	830	664
795	629	831	660
796	631, § 1	832	662, § 2
797	627, § 3	833	187, § 2
798	633, § 3		

BOOK IV

CIC/83	CCEO/90	CIC/83	CCEO/90
834	668, § 1	876	691
835	—	877	689
836	—	878	690
837	673	879	692
838	657, §§ 1-2; 668, § 2	880	693
839	—	881	—
840	667	882	694
841	669	883	—
842	675, § 2; 697	884	—
843	381, § 2	885	—
844	671	886	696, § 3
845	672	887	696, § 3
846	668, § 2; 674	888	—
847	693	889	—
848	—	890	695, § 1
849	675, § 1	891	695, § 1
850	676	892	—
851	686, § 2	893	—
852	681, § 3	894	—
853	—	895	—
854	—	896	—
855	—	897	698
856	—	898	699, § 3
857	687, § 1	899	—
858	—	900	699, § 1
859	—	901	—
860	687, § 2	902	700
861	677	903	703, § 1
862	—	904	378
863	—	905	—
864	679	906	—
865	682	907	—
866	—	908	702
867	686, § 1	909	707, § 1
868	681, §§ 1, 4	910	709
869	—	911	—
870	681, § 2	912	—
871	680	913	710
872	684	914	—
873	—	915	712
874	685	916	711
875	688	917	—

BOOK IV

CIC/83	CCEO/90	CIC/83	CCEO/90
918	713, § 1	960	720, § 1
919	713, § 2	961	720, §§ 2-3
920	708; 881, § 3	962	721
921	708	963	—
922	—	964	736, § 1
923	—	965	722, § 1
924	706	966	722, § 3
925	—	967	722, §§ 2, 4; 723, § 2; 724, § 2
926	707, § 1		
927	—	968	723
928	—	969	724
929	707, § 1	970	—
930	—	971	—
931	707, § 1	972	—
932	705, § 1; 707, § 1	973	—
933	705, § 2	974	726, §§ 1-2
934	714, § 1	975	726, § 3
935	—	976	725
936	714, § 1	977	730
937	—	978	732, § 2
938	—	979	—
939	—	980	—
940	—	981	732, § 1
941	—	982	731
942	—	983	733
943	—	984	734, §§ 1-2
944	—	985	734, § 3
945	715-716	986	735
946	—	987	—
947	—	988	—
948	—	989	719
949	—	990	—
950	—	991	—
951	—	992	—
952	—	993	—
953	—	994	—
954	—	995	—
955	—	996	—
956	—	997	—
957	—	998	737, § 1
958	—	999	741
959	718	1000	742

BOOK IV

CIC/83	*CCEO/90*	*CIC/83*	*CCEO/90*
1001	738	1042	762, § 1, 7°-8°
1002	—	1043	771, § 2
1003	739	1044	763
1004	—	1045	765
1005	—	1046	766
1006	740	1047	767, §§ 1-2
1007	—	1048	767, § 3
1008	323, § 1; 743	1049	768
1009	325; 744	1050	769, § 1, 1°-3°
1010	773	1051	769, § 1, 4°-6°; 771, §§ 3-4
1011	773		
1012	744	1052	770
1013	745	1053	774
1014	746, § 1	1054	775
1015	747; 748, § 2	1055	776, §§ 1-2
1016	748, § 1	1056	776, § 3
1017	749	1057	817
1018	750	1058	778
1019	472; 537, § 1	1059	780, § 1
1020	751	1060	779
1021	472; 537, § 2; 560; 752	1061	—
		1062	782
1022	—	1063	783, §§ 1, 3
1023	753	1064	—
1024	754	1065	783, § 2
1025	758, § 2	1066	785
1026	756	1067	784
1027	758, § 1, 4°	1068	785, § 2
1028	—	1069	786
1029	758, § 1, 2°	1070	787
1030	755	1071	789, 1°-6°
1031	758, § 1, 6°; 759	1072	—
1032	760	1073	790, § 1
1033	758, § 1, 1°	1074	791
1034	—	1075	792
1035	—	1076	793
1036	761	1077	794
1037	—	1078	795
1038	757	1079	796
1039	772	1080	797
1040	764	1081	798
1041	762, § 1, 1°-6°	1082	799

BOOK IV

CIC/83	*CCEO/90*	*CIC/83*	*CCEO/90*
1083	800	1125	814
1084	801	1126	815
1085	802	1127	834; 839
1086	803	1128	816
1087	804	1129	—
1088	805	1130	840, § 1
1089	806	1131	840, § 1
1090	807	1132	840, § 2
1091	808	1133	840, § 3
1092	809, § 1	1134	776, § 2
1093	810	1135	777
1094	812	1136	627, § 1
1095	818	1137	—
1096	819	1138	—
1097	820	1139	—
1098	821	1140	—
1099	822	1141	853
1100	823	1142	862
1101	824	1143	854
1102	826	1144	855
1103	825	1145	856
1104	837, § 1	1146	857
1105	837, § 2	1147	858
1106	—	1148	859
1107	827	1149	860
1108	828	1150	861
1109	829, § 1	1151	—
1110	829, § 2	1152	863
1111	830	1153	864, §§ 1, 3
1112	—	1154	865
1113	—	1155	866
1114	—	1156	843
1115	831, § 1, 1°-2°	1157	844
1116	832, §§ 1-2	1158	845
1117	834, § 1	1159	846
1118	838, § 1	1160	847
1119	836	1161	848; 849, § 2
1120	—	1162	851
1121	841, §§ 1, 3	1163	850
1122	841, § 2	1164	849
1123	842	1165	852
1124	813	1166	867, § 1

BOOK IV

CIC/83	CCEO/90	CIC/83	CCEO/90
1167	867, § 2	1207	871, § 2
1168	—	1208	871, § 2
1169	—	1209	—
1170	—	1210	872, § 1
1171	—	1211	—
1172	—	1212	—
1173	—	1213	—
1174	377	1214	869
1175	—	1215	870
1176	875; 876, § 3	1216	—
1177	—	1217	871, § 1
1178	—	1218	—
1179	—	1219	—
1180	—	1220	872
1181	878	1221	—
1182	879	1222	873
1183	875; 876, § 1, § 2	1223	—
1184	877	1224	—
1185	—	1225	—
1186	884	1226	—
1187	885	1227	—
1188	886	1228	—
1189	887, § 2	1229	—
1190	887, § 1; 888	1230	—
1191	889, §§ 1 et 3	1231	—
1192	889, § 4	1232	—
1193	890	1233	—
1194	891	1234	—
1195	892	1235	—
1196	893, § 3	1236	—
1197	—	1237	—
1198	894	1238	—
1199	895	1239	—
1200	—	1240	874, § 2
1201	—	1241	874, § 4
1202	—	1242	874, § 3
1203	—	1243	—
1204	—	1244	880, § 1
1205	—	1245	—
1206	—	1246	880, § 3

BOOK IV

CIC/83	*CCEO/90*	*CIC/83*	*CCEO/90*
1247	881, §§ 1 et 4	1251	882
1248	881, § 2	1252	—
1249	—	1253	—
1250	—		

BOOK V

CIC/83	*CCEO/90*	*CIC/83*	*CCEO/90*
1254	1007	1283	1025-1026
1255	1009, § 1	1284	1020, §§ 1-2; 1028
1256	1008, § 2	1285	1029
1257	1009, § 2	1286	1030
1258	—	1287	1031
1259	1010	1288	1032
1260	1011	1289	1033
1261	—	1290	1034
1262	—	1291	1035, § 1, 3°
1263	1012	1292	1036, § 1; 1038
1264	1013, § 1	1293	1035, § 1, 1°-2° et § 2
1265	1015		
1266	1014	1294	—
1267	1016	1295	1042
1268	1017	1296	1040
1269	1018	1297	—
1270	1019	1298	1041
1271	—	1299	1043
1272	—	1300	1044
1273	1008, § 1	1301	1045
1274	1021	1302	1046
1275	—	1303	1047
1276	1022	1304	1048, §§ 2-3
1277	263, § 4	1305	1049
1278	—	1306	1050
1279	1023	1307	1051
1280	—	1308	1052, §§ 1-5
1281	1024	1309	1053
1282	—	1310	1054

BOOK VI

CIC/83	CCEO/90	CIC/83	CCEO/90
1311	—	1353	1319; 1471,§ 1; 1487, § 2
1312	—		
1313	1412, §§ 2-3	1354	1419; 1423, § 2
1314	1408	1355	1420, §§ 1, 3
1315	1405, §§ 1-2	1356	1420, §§ 2-3
1316	1405, § 3	1357	—
1317	1405, § 1	1358	1424
1318	—	1359	1425
1319	1406, § 1	1360	1421
1320	415, § 4	1361	1422
1321	1414	1362	1152, § 2-3
1322	—	1363	1153
1323	1413, § 1	1364	1436, § 1; 1437
1324	1413, § 2; 1415	1365	1440
1325	—	1366	1439
1326	1416	1367	1442
1327	—	1368	1444
1328	1418	1369	1448, § 1
1329	1417	1370	1445
1330	—	1371	1436, § 2; 1446
1331	1434	1372	—
1332	1431, § 1	1373	1447, § 1
1333	1432	1374	1448, § 2
1334	1432, § 1	1375	1447, § 2
1335	1435, § 2	1376	1441
1336	1432, §§ 2-3	1377	1449
1337	1429	1378	1443; 1457
1338	1430	1379	1443
1339	1427, § 1	1380	1461
1340	—	1381	1462
1341	—	1382	1459, § 1
1342	1402, § 2	1383	1459, § 2
1343	—	1384	1462
1344	1409, § 1, 1°-2°, 4°	1385	—
1345	—	1386	1463
1346	1409, § 1, 3°	1387	1458
1347	1407, §§ 1-2	1388	1456
1348	—	1389	1464
1349	1409, § 2	1390	1452; 1454
1350	1410	1391	1455
1351	1412, § 4	1392	1466
1352	1435, § 1	1393	1467

BOOK VI

CIC/83	*CCEO/90*	*CIC/83*	*CCEO/90*
1394	1453, §§ 2-3	1397	1450,§ 1; 1451
1395	1453, § 1	1398	1450, § 2
1396	—	1399	—

BOOK VII

CIC/83	*CCEO/90*	*CIC/83*	*CCEO/90*
1400	1055	1434	1098
1401	—	1435	1099
1402	1056	1436	1100
1403	1057	1437	1101
1404	1058	1438	1063, § 3; 1064
1405	1060, § 1, 2°-4°, §§ 2-3; 1061	1439	1067, § 5
		1440	1072
1406	1072	1441	1085, § 3
1407	1073	1442	1059, § 1
1408	1074	1443	1065
1409	1075	1444	—
1410	1076	1445	—
1411	1077	1446	1103
1412	1078	1447	1105
1413	1079	1448	1106
1414	1081	1449	1107
1415	1082	1450	1108
1416	1083, §§ 1-2	1451	1109
1417	1059	1452	1110
1418	1071	1453	1111
1419	1066	1454	1112
1420	1086; 1088, §§ 2-3	1455	1113
1421	1087	1456	1114
1422	1088, § 1	1457	1115
1423	1067, §§ 1, 4	1458	1117
1424	1089	1459	1118
1425	1084; 1090, § 2	1460	1119
1426	1185; 1090,§ 1	1461	1120
1427	1069	1462	1121
1428	1093	1463	1122
1429	1091, §§ 2-4	1464	1123
1430	1094	1465	1124
1431	1095	1466	1125
1432	1096	1467	1126
1433	1097	1468	1127

BOOK VII

CIC/83	*CCEO/90*	*CIC/83*	*CCEO/90*
1469	1128	1511	1193
1470	1129	1512	1194
1471	1130	1513	1195
1472	1131	1514	1196
1473	1132	1515	1197
1474	1315, § 2	1516	1198
1475	1133	1517	—
1476	1134	1518	1199
1477	1135	1519	1200
1478	1136	1520	1201
1479	1137	1521	1202
1480	1138, §§ 1, 3	1522	1203
1481	1139	1523	1204
1482	1140	1524	1205
1483	1141	1525	1206
1484	1142	1526	1207
1485	1143	1527	1208
1486	1144	1528	1209
1487	1145	1529	1210
1488	1146	1530	1211
1489	1147	1531	1212
1490	1148	1532	1213
1491	1149	1533	1214
1492	1149-1150	1534	1215
1493	1155	1535	1216
1494	1156	1536	1217
1495	1157	1537	1218
1496	1158	1538	1219
1497	1159	1539	1220
1498	1160	1540	1221
1499	1161	1541	1222
1500	1162	1542	1223
1501	1104, § 2	1543	1224
1502	1185	1544	1225
1503	1186	1545	1226
1504	1187	1546	1227
1505	1188	1547	1228
1506	1189	1548	1229
1507	1190	1549	1230
1508	1191	1550	1231
1509	1192, §§ 1-2	1551	1232
1510	1192, § 3	1552	1233

BOOK VII

CIC/83	*CCEO/90*	*CIC/83*	*CCEO/90*
1553	1234	1595	1275
1554	1235	1596	1276
1555	1236	1597	1277
1556	1237	1598	1281
1557	1238	1599	1282
1558	1239	1600	1283
1559	1240	1601	1284
1560	1241	1602	1285
1561	1242	1603	1286
1562	1243	1604	1287
1563	1244	1605	1288
1564	1245	1606	1289
1565	—	1607	1290
1566	1247	1608	1291
1567	1248	1609	1292
1568	1249	1610	1293
1569	1250	1611	1294
1570	1251	1612	1295
1571	1252	1613	1296
1572	1253	1614	1297
1573	254	1615	1298
1574	1255	1616	1299
1575	1256	1617	1300
1576	1257	1618	1301
1577	1258	1619	1302
1578	1259	1620	1303, § 1
1579	1260	1621	1303, § 2
1580	1261	1622	1304, § 1
1581	1262	1623	1304, § 2
1582	1263	1624	1305
1583	1264	1625	1306
1584	—	1626	1307
1585	1266	1627	1308
1586	1265	1628	1309
1587	1267	1629	45, § 3; 1310
1588	1268	1630	1311
1589	1269	1631	1313
1590	1270	1632	—
1591	1271	1633	1314
1592	1272	1634	1315
1593	1273	1635	1316
1594	1274	1636	1317

BOOK VII

CIC/83	CCEO/90	CIC/83	CCEO/90
1637	1318	1679	1365
1638	1319	1680	1366
1639	1320	1681	1367
1640	1321	1682	1368
1641	1322	1683	1369
1642	1323	1684	1370
1643	1324	1685	1371
1644	1325	1686	1372, § 1
1645	1326	1687	1373
1646	1327	1688	1374
1647	1328	1689	1377
1648	1329	1690	1375
1649	1335-1336	1691	1376
1650	1337	1692	1378
1651	1338	1693	1379
1652	1339	1694	1380
1653	1340	1695	1381
1654	1341	1696	1382
1655	1342	1697	—
1656	1343	1698	—
1657	—	1699	—
1658	1344	1700	—
1659	1345	1701	—
1660	1346	1702	—
1661	1347	1703	—
1662	1348	1704	—
1663	1349	1705	—
1664	1350	1706	—
1665	1351	1707	1383
1666	1352	1708	1385
1667	1353	1709	1386, §§ 1, 3
1668	1354	1710	1386, § 2
1669	1355	1711	—
1670	1356	1712	1387
1671	1357	1713	—
1672	1358	1714	1164
1673	1359	1715	1165; 1169
1674	1360	1716	1181, § 1; 1182, § 1; 1183
1675	1361		
1676	1362	1717	1468
1677	1363	1718	1469
1678	1364	1719	1470

BOOK VII

CIC/83	*CCEO/90*
1720	1486
1721	1472
1722	1473
1723	1474
1724	1475
1725	1478
1726	1482
1727	1481
1728	1471
1729	1483
1730	1484
1731	1485
1732	996
1733	998
1734	999
1735	—
1736	1000
1737	997, § 1; 1001
1738	1003
1739	1004
1740	1389
1741	—
1742	1391
1743	1392
1744	1393
1745	1394
1746	1395
1747	1396
1748	1397
1749	1398
1750	1399, § 1
1751	1399, §§ 2-3
1752	1400

PART III

ANALYTICAL INDEX

A

H

I

K

L

M

N

O

P

PIOUS FOUNDATIONS

Procedural requirements

S

T

U

V

W

Y